

CAPITULO V

RELACIONES CON LOS DEMAS PAISES CENTROAMERICANOS

I.- BELICE.

Costa Rica reconoció la independencia de Belice en setiembre de 1981. El primer agente diplomático de Costa Rica en ese país fue Don Federico Alvarez, Embajador de Costa Rica en Tegucigalpa, nombrado en 1981 como concurrente en Belmopan.

1.- VISITA DEL PRESIDENTE ELECTO RODRIGUEZ A BELICE.

El 11 de marzo de 1998 visitó Belice el Presidente electo Miguel Angel Rodríguez. Durante su estadía en ese país, el Dr. Rodriguez sostuvo una reunión con el Primer Ministro Manuel Esquivel, con quien discutió las posibilidades de cooperación en materia de educación y turismo.

2.- VISITA DEL EX PRESIDENTE CALDERON FOURNIER A BELICE.

En noviembre de 1998 visitó Belice el ex Presidente Don Rafael Calderón Fournier, en compañía del Lic. Marco Vinicio Vargas Pereira, Embajador designado en ese país. Durante su estadía en Belmopan, el ex Presidente Calderón sostuvo conversaciones con el Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores Said Musa y otros altos funcionarios del Gobierno beliceño, quienes le comunicaron el respaldo de Belice a su postulación para la Secretaría General de la OEA.

3.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN BELICE.

En sustitución del señor Carl Edward Neil Neil, quien abandonó Belmopan sin despedirse de las autoridades beliceñas, el Gobierno de la República designó como nuevo Embajador de Costa Rica en Belice al Ministro Consejero de carrera Marco Vinicio Vargas Pereira. El Embajador Vargas presentó cartas credenciales al Gobernador General Sir C. Young el 25 de enero de 1999.

II.- EL SALVADOR.

Las relaciones diplomáticas entre Costa Rica y el Salvador se formalizaron en 1845, mediante la acreditación del señor Marcos Idígoras como Enviado de ese país en San José y la firma, el 10 de diciembre de ese año, del tratado de amistad y alianza

Calvo-Idígoras. El primer agente diplomático de Costa Rica en El Salvador fue el General Don José María Cañas Escamilla, acreditado en 1848.

1.- VISITA DEL PRESIDENTE ELECTO RODRIGUEZ A EL SALVADOR.

El 9 de marzo de 1998 visitó El Salvador el Presidente electo Miguel Angel Rodríguez, quien se reunió en San Salvador con altos funcionarios del Gobierno de ese país, con el propósito de intercambiar puntos de vista sobre diversos aspectos de la situación regional.

2.- NUEVA EMBAJADOR DE COSTA RICA EN EL SALVADOR.

En sustitución del señor Otto Brenes, el Gobierno de la República designó como nueva Embajador de Costa Rica en El Salvador a la señora Carmen María Madriz Contreras de Mejía. La Embajador Madriz presentó cartas credenciales al Presidente Armando Calderón Sol el 17 de febrero de 1999.

III.- GUATEMALA.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y Guatemala se formalizaron el 18 de agosto de 1839 con la firma del tratado de amistad y alianza Carrillo-Toledo, suscrito entre el Jefe de Estado de Costa Rica Don Braulio Carrillo Colina y el Comisionado de Guatemala Don José Nazario Toledo. Aunque este tratado no llegó a canjearse, a partir de su firma ambos Estados mantuvieron relaciones oficiales.

1.- VISITA DEL PRESIDENTE ELECTO RODRIGUEZ A GUATEMALA.

El 10 de marzo de 1998 visitó Guatemala el Presidente electo Miguel Angel Rodríguez. Durante su estadía en ese país, el Dr. Rodríguez se reunió con el Presidente Alvaro Arzú, con quien discutió las posibilidades de emprender acciones en pro del fortalecimiento de los beneficios de la Iniciativa de la Cuenca del Caribe y otros temas de interés común.

2.- VISITA DE LA VICEPRESIDENTA FISCHEL VOLIO A GUATEMALA.

En noviembre de 1998 la Primera Vicepresidenta de la República Astrid Fischel Volio efectuó una visita a Guatemala. Durante su estadía en la capital guatemalteca, la Vicepresidenta Fischel Volio tuvo reuniones con el Canciller Stein y otros altos funcionarios.

3.- VISITA DEL PRESIDENTE ARZU IRIGOYEN A COSTA RICA.

El 23 de diciembre de 1998 el Presidente de Guatemala Alvaro Arzú Irigoyen

efectuó una visita de trabajo a Costa Rica, en compañía del Canciller de su país Eduardo Stein y otros funcionarios. Durante su estadía en San José el Presidente guatemalteco se reunió con su colega costarricense Miguel Angel Rodríguez Echeverría y el Canciller Rojas con quienes discutió asuntos de interés común, tales como la cooperación para la reconstrucción centroamericana ante los daños causados por el huracán Mitch, la necesidad de buscar mercados conjuntos para los productos de ambos países y la posibilidad de establecer estrategias comunes para combatir el narcotráfico. El Presidente guatemalteco también ofreció una conferencia de prensa con su colega costarricense.

4.- NUEVA EMBAJADOR DE COSTA RICA EN GUATEMALA.

Con motivo del traslado del Embajador de carrera Don Luis Enrique Guardia Mora como Embajador alerno a la OEA, en setiembre de 1998, la misión de Costa Rica en Guatemala quedó a cargo del Ministro Consejero de carrera Julio Ernesto Revollo Acosta, en calidad de Encargado de Negocios *ad interim*. El Gobierno de la República designó como nueva Embajador de Costa Rica en Guatemala a la señora Yolanda Ingianna Mainieri. La Embajador Ingianna presentó cartas credenciales al Presidente Arzú Irigoyen en 1999.

IV.- HONDURAS.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y Honduras se formalizaron el 1° de julio de 1839 con la firma del tratado de amistad y alianza Carrillo-Jáuregui, suscrito entre el Jefe de Estado de Costa Rica Don Braulio Carrillo Colina y el Comisionado de Honduras don Felipe Jáuregui. Aunque este tratado no llegó a canjearse, a partir de su firma ambos Estados mantuvieron relaciones oficiales. El Comisionado Jáuregui fue el primer agente diplomático acreditado ante el gobierno de Costa Rica.

1.- VISITA DEL PRESIDENTE ELECTO RODRIGUEZ A HONDURAS.

El 10 de marzo de 1998 visitó Honduras el Presidente electo Miguel Angel Rodríguez. Durante su estadía en ese país, el Dr. Rodríguez se reunió con el Presidente Carlos Roberto Flores, con quien discutió las posibilidades de emprender acciones en pro del fortalecimiento de los beneficios de la Iniciativa de la Cuenca del Caribe y otros temas de interés común.

2.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN HONDURAS.

En sustitución del señor Manuel Carballo Quintana, el Gobierno de la República designó como nuevo Embajador de Costa Rica en Honduras al Embajador de carrera Tomás Enrique Soley Soler. El Embajador Soley presentó cartas credenciales al Presidente Flores Facussé en 1998.

3.- NUEVO EMBAJADOR DE HONDURAS EN COSTA RICA.

En sustitución del señor Rafael Leiva Vivas, el Gobierno de Honduras designó como nuevo Embajador en Costa Rica en Honduras al Excelentísimo señor Aristides Mejía Castro, quien presentó cartas credenciales al Presidente Rodríguez el 8 de setiembre de 1998.

4.- SOLIDARIDAD COSTARRICENSE CON MOTIVO DEL HURACAN MITCH.

Con motivo de las enormes pérdidas humanas y materiales sufridas por Honduras con motivo del paso del Huracán Mitch a fines de 1998, Costa Rica brindó una importante ayuda de emergencia a ese país.

La Cruz Roja costarricense envió a Honduras grupos de socorristas que prestaron atención médica y efectuaron labores de rescate. La Comisión Nacional de Emergencias de Costa Rica destacó en la localidad hondureña de La Lima, que colaboró en la reconstrucción del dispensario, el otorgamiento de asistencia médica y la limpieza y fumigación de zonas dragadas de vías fluviales. El Embajador José Joaquín Chaverri, Director del Instituto del Servicio Exterior Manuel María de Peralta organizó el envío de un grupo de pediatras costarricenses a Honduras para atender a niños damnificados por la tragedia, así como la recolección de alimentos y ropa donados por ciudadanos costarricenses. La Embajada de Costa Rica en Tegucigalpa colaboró activamente con todas estas gestiones y brindó también ayuda a costarricenses a quienes la catástrofe impidió abandonar Honduras.

5.- ASUNTOS DE COOPERACIÓN.

La Embajada de Costa Rica en Tegucigalpa ha realizado gestiones a fin de que el Laboratorio Nacional de Materiales y Modelos Estructurales de la Universidad de Costa Rica apoye al Gabinete hondureño de Reconstrucción en la programación y control de obras de infraestructura civil y vial y líneas vitales. Esta colaboración se concretaría en proyectos prioritarios específicos, sufragados con fondos de cooperación internacional, que desarrollen la capacidad instalada nacional, mediante el intercambio de experiencias, la capacitación y el trabajo conjunto con expertos hondureños para incorporar procesos tecnológicos modernos y asequibles.

CAPITULO VI

RELACIONES CON LOS DEMAS PAISES DE AMERICA LATINA Y EL CARIBE

I.- ANTIGUA Y BARBUDA.

El 4 de diciembre de 1998 el Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Walter Niehaus Bonilla, efectuó una visita a Antigua y Barbuda, donde se reunió con el Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores Lester Bryant Bird, con el propósito de promover la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y anunciar la pronta ratificación del Convenio de Cartagena de Indias constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, que fue aprobado el 17 de ese mismo mes por la Asamblea Legislativa de Costa Rica.

II.- REPUBLICA ARGENTINA.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y la Argentina se iniciaron en 1862 con el intercambio de notas autógrafas entre los gobernantes de ambos países, y se formalizaron en el ámbito diplomático en 1880, mediante el nombramiento de Don José Agustín de Escudero como Ministro Residente de Costa Rica en Buenos Aires. El primer agente consular de la República Argentina en Costa Rica fue don José María Castro Fernández, reconocido como Cónsul de ese país en 1883, y el primer agente diplomático el Ministro Plenipotenciario don Federico Quintana, quien presentó credenciales el 18 de agosto de 1919.

1.- VISITA DE LA MINISTRA DE JUSTICIA Y GRACIA A LA REPUBLICA ARGENTINA.

La Ministra de Justicia y Gracia Mónica Nagel Berger efectuó una visita a la República Argentina en agosto de 1998. Durante su estadía en Buenos Aires, la Ministra Nagel Berger se reunió con su colega argentino Raúl Granillo Ocampo y otros funcionarios del ramo de Justicia.

2.- NUEVA EMBAJADOR EN LA REPUBLICA ARGENTINA.

En sustitución del Embajador de carrera Don Tomás Soley Soler, quien fue trasladado a Honduras, el Gobierno de la República designó como nueva Embajador de Costa Rica en la República Argentina a la señora Virginia Rojas Arroyo. La Embajador Rojas presentó cartas credenciales al Presidente Carlos Saúl Menem el 16 de noviembre de 1998.

3.-VISITA DEL VICEMINISTRO DE GOBERNACION Y POLICIA Y SEGURIDAD PUBLICA A LA REPUBLICA ARGENTINA.

El Viceministro de Gobernación y Policía y Seguridad Pública Carlos Castro Arias efectuó una visita a la República Argentina en noviembre de 1998. Durante su estadía en Buenos Aires, el Viceministro Castro Arias se reunió con su colega argentino Jorge Matzkin.

4.- VISITA DEL VICECANCILLER NIEHAUS A LA REPUBLICA ARGENTINA.

El Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto Walter Niehaus Bonilla efectuó una visita a la República Argentina en noviembre de 1998. Durante su estadía en Buenos Aires, el Viceministro Niehaus se reunió con su colega argentino, Embajador Andrés Cisneros, con quien intercambió puntos de vista sobre las relaciones bilaterales y sobre la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la O. E. A.

5.- VISITA DEL PRESIDENTE EJECUTIVO DEL INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS A LA REPUBLICA ARGENTINA.

El Presidente Ejecutivo del Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados Jorge Carballo Wedel efectuó una visita a la República Argentina en 1998. Durante su estadía en Buenos Aires, el señor Carballo Wedel se reunió con el Dr. Jorge Rais, Interventor del Ente Nacional de Obras Hídricas de la Argentina.

III.- BAHAMAS.

Las relaciones diplomáticas entre Costa Rica y las Bahamas se establecieron durante la segunda administración de Don José Figueres Ferrer (1970-1974).

1.- NUEVO EMBAJADOR DE LAS BAHAMAS EN COSTA RICA.

El 21 de enero de 1999 presentó sus cartas credenciales al Presidente Rodríguez el Excelentísimo señor Peter Galanos, nuevo Embajador concurrente de las Bahamas en Costa Rica, residente en Washington, D.C.

2.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN LAS BAHAMAS.

Costa Rica designó al Embajador en Jamaica, Rodrigo Castro Echeverría, como concurrente en Nassau.

IV.- BARBADOS.

Las relaciones diplomáticas entre Costa Rica y Barbados se establecieron en 1972.

1.- PRIMERA REUNION BINACIONAL COSTA RICA-BARBADOS.

El 13 de noviembre de 1998 se efectuó en San José la primera Reunión Binacional Costa Rica-Barbados, prevista en el tratado Castro-Franklin de 1993. En esta reunión se discutieron asuntos de interés común, tales como la necesidad de estrechar los vínculos entre las respectivas autoridades portuarias y de establecer acciones de cooperación en la fiscalización de grupos financieros. También se expresó a la parte barbadiense el interés de Costa Rica en obtener el apoyo de su país para la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la OEA.

2.- VISITA DEL VICECANCILLER NIEHAUS A BARBADOS.

En noviembre de 1998 el Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Walter Niehaus Bonilla, efectuó una visita a Barbados, donde se reunió con el Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores Billie A. Miller con el propósito de promover la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y anunciar la pronta ratificación del Convenio de Cartagena de Indias constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, que fue aprobado el 17 de diciembre siguiente por la Asamblea Legislativa de Costa Rica.

3.- REAPERTURA DE LA EMBAJADA DE COSTA RICA EN BARBADOS.

En diciembre de 1998 el Gobierno de la República anunció su decisión de reabrir la Embajada de Costa Rica en Barbados, que estaba clausurada desde 1991. Como nueva Embajador en Bridgetown fue designada la señora Sol Villamichel.

V.- BOLIVIA.

Costa Rica y Bolivia establecieron relaciones consulares en 1907, mediante el nombramiento del señor Julio César Valdés como Cónsul honorario de nuestro país en la Paz. Bolivia creditó como Cónsul en San José a Don Rogelio Fernández Güell en 1913. En 1955 Costa Rica abrió por primera vez una Embajada en La Paz, cuyo titular fue el Licenciado Don Jorge Villalobos Dobles.

Como nueva Embajador de Costa Rica en La Paz, cargo que estaba vacante por la renuncia del señor Juan Ramón Gutiérrez, el Gobierno de la República designó a la

señora Isabel Carazo Saborío de Sáenz. La Embajadora Carazo de Sáenz presentó cartas credenciales al Presidente Hugo Banzer Suárez en 1998.

VI.- BRASIL.

Desde 1857 Brasil y Costa Rica mantienen relaciones oficiales, formalizadas en 1907 mediante la acreditación de agentes diplomáticos. Durante el año reseñado en el presente informe, el Gobierno de Costa Rica ha mantenido al Embajador de carrera Francisco Javier Sancho Bonilla acreditado en Brasilia. Hay Consulados honorarios de Costa Rica en Brasilia, Florianópolis, Niteroi, Porto Alegre y Sao Paulo, y un Viceconsulado honorario en Recife.

1.- VISITA DEL CANCELLER LAMPREIA.

En marzo de 1998 visitó Costa Rica el Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Luis Felipe Lampreia. Durante su estadía en San José, el Canciller brasileño se reunió con su colega costarricense Fernando E. Naranjo Villalobos, con quien discutió asuntos relacionados con el ALCA y con los convenios vigentes entre su país y Costa Rica.

2.- VISITA DEL MINISTRO DE EDUCACION DEL BRASIL A COSTA RICA.

El Dr. Paulo Renato de Souza, Ministro de Educación Pública del Brasil, efectuó una visita privada a Costa Rica en agosto de 1998. Durante su estadía en San José, el Ministro de Souza se entrevistó con su colega costarricense Don Claudio Gutiérrez Carranza, con quien discutió posibilidades de cooperación en materia de educación a distancia y programas educativos en televisión.

3.- ASUNTOS DE COOPERACION.

El costarricense Charles Salvador Hernández Viale, beneficiario de una beca concedida por el Gobierno del Brasil a la Cancillería costarricense, concluyó satisfactoriamente sus estudios en el Instituto diplomático Barao de Rio Branco en agosto de 1998. A su regreso al país, el señor Hernández Viale se incorporó como funcionario al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, de conformidad con el compromiso asumido por la institución con las autoridades brasileñas.

Durante el período que comprende este informe la Policía Federal del Brasil ha brindado cooperación a Costa Rica en el entrenamiento de oficiales de la Oficina de Control de Drogas del Ministerio de Seguridad Pública.

VII.- CHILE.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y Chile, iniciadas en 1850 con el nombramiento de John Tompson como Cónsul General honorario de nuestro país en Valparaíso, se formalizaron en 1856-1857 con el envío recíproco de misiones diplomáticas especiales y la firma, el 20 de junio de 1857, de los tratados Montúfar-Gálvez, relativos uno a asuntos consulares y el otro a la unión continental.

1.- NUEVO EMBAJADOR EN CHILE.

En sustitución del señor Luis Bernal Montes de Oca, el Gobierno de la República designó como nuevo Embajador de Costa Rica en Santiago de Chile a la señora Ximena Soler Legarreta. La Embajador Soler presentó cartas credenciales al Presidente Eduardo Frei Ruiz-Tagle el 19 de agosto de 1998.

2.- VISITA DEL VICEMINISTRO DE OBRAS PUBLICAS DE CHILE A COSTA RICA.

En noviembre de 1998 visitó Costa Rica el Viceministro de Obras Públicas de Chile, Guillermo Pikerling. Durante su estadía en San José se entrevistó con el Vicecanciller Niehaus, el Ministro de Obras Públicas y Transporte Rodolfo Méndez Mata y el Director de la Comisión de Concesión de Obra Pública Andrés Garnier, con quienes discutió las posibilidades de ayuda técnica chilena para la gestión de concesión de obra pública en Costa Rica.

3.- ASUNTOS DE COOPERACION.

El 10 de julio de 1998 se firmó en San José un documento de entendimiento con el Centro de Promoción de Exportaciones de Chile.

Las autoridades chilenas, por gestiones de la Embajada costarricense en Santiago, acordaron conceder seis becas de Costa Rica para estudios en la Escuela de Carabineros de Chile y tres para estudios en la Academia Diplomática Andrés Bello.

En la VIIa. Jornada de Evaluación y Planificación del programa de Cooperación de Chile con Centro América, Cuba y la República Dominicana, efectuada en Santiago de Chile, la Agencia de Coperación Internacional de Chile aprobó el proyecto de efectuar varios seminarios en Costa Rica.

Chile ha prestado además cooperación a Costa Rica en otras aspectos, tales como asesoría para la modernización del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto y la elaboración de un diagnóstico sobre la materia, y el suministro de capacitación para personal en comisión destinado a atender asuntos comerciales.

4.- AYUDA HUMANITARIA.

Las Embajadas centroamericanas acreditadas en Santiago de Chile efectuaron diversas actividades para recaudar fondos destinados a los países más afectados por el huracán Mitch.

VIII.- CUBA.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y Cuba se establecieron en 1907, mediante el nombramiento de don Emilio Matheu Fernández como Cónsul de nuestro país en la Habana y se formalizaron en 1911 con la acreditación del Dr. Francisco Porto y Castillo como Encargado de Negocios de Cuba en San José. Costa Rica rompió relaciones diplomáticas con Cuba el 10 de setiembre de 1961. Las relaciones consulares se restablecieron en 1977 y fueron rotas nuevamente por Costa Rica en 1981.

En enero de 1999 el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Ing° Roberto Rojas, anunció el próximo restablecimiento de las relaciones consulares entre Costa Rica y Cuba, que estaban rotas desde 1981, y la apertura de un Consulado General de Costa Rica con sede en La Habana. Como nuevo Cónsul General de Costa Rica en Cuba se designó al Embajador de carrera Melvin Alfredo Sáenz Biolley, a partir del 1° de febrero de 1999. Por su parte, las autoridades cubanas expresaron que por el momento no reabrirían oficinas consulares en Costa Rica.

IX.- DOMINICA.

El 9 de diciembre de 1998 el Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Walter Niehaus Bonilla, efectuó una visita a Dominica, donde se reunió con el primer Ministro Julius Timothy, con el propósito de promover la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y anunciar la pronta ratificación del Convenio de Cartagena de Indias constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, que fue aprobado el 17 de ese mismo mes por la Asamblea Legislativa de Costa Rica.

X.- REPUBLICA DOMINICANA.

Las relaciones entre Costa Rica y la República Dominicana se iniciaron en 1876 mediante el intercambio de notas autógrafas entre los respectivos gobernantes. El primer agente consular de Costa Rica en la República Dominicana fue Don José María Giordani, nombrado Cónsul General honorario en Santo Domingo en 1900. Por su parte, la República Dominicana acreditó a Don David M. Chumaceiro como Cónsul en Costa Rica en 1906. El primer agente diplomático dominicano en Costa Rica fue el Dr. Rafael César Tolentino, acreditado como Ministro Plenipotenciario en 1940. El primer

agente diplomático costarricense en la República Dominicana fue Don Enrique Fonseca Zúñiga, nombrado como Ministro Plenipotenciario concurrente en 1945.

1.- VISITA DEL CANCELIER NARANJO A LA REPUBLICA DOMINICANA.

En marzo de 1998 visitó la República Dominicana el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto Fernando E. Naranjo Villalobos.

2.- VISITA DE LA VICECANCILLER TAVAREZ A COSTA RICA.

En abril de 1998 visitó Costa Rica la Viceministra de Relaciones Exteriores de la República Dominicana Minou Tavarez. Durante su estadía en San José, la Vicecanciller dominicana asistió a la inauguración del VI Programa de Estudios del Instituto Peralta y se reunió con funcionarios costarricenses para tratar asuntos relacionados con la capacitación del servicio exterior en materia consular y comercial.

3.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN LA REPUBLICA DOMINICANA.

Para sustituir a la señora María de los Angeles Sancho como Embajador de Costa Rica en Santo Domingo, el Gobierno de la República designó al señor Mario Garnier Borella. El Embajador Garnier presentó cartas credenciales al Presidente dominicano el 15 de setiembre de 1998.

4.- AYUDA HUMANITARIA DE COSTA RICA A LA REPUBLICA DOMINICANA.

En octubre de 1998, mediante esfuerzos conjuntos de la empresa privada e instituciones gubernamentales costarricenses, se enviaron a la República Dominicana 36,000 libras de ayuda humanitaria, destinadas a los damnificados por el huracán George. La coordinación de la recaudación y envío de esta ayuda estuvo a cargo del despacho del Vicecanciller Niehaus y la Comisión Nacional de Emergencias.

XI.- GRANADA.

El 1º de diciembre de 1998 el Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Walter Niehaus Bonilla, efectuó una visita a Granada, donde se entrevistó con el Primer Ministro Keith C. Mitchell, con el propósito de promover la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y anunciar la pronta ratificación del Convenio de Cartagena de Indias constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, que fue aprobado el 17 de ese mismo mes por la Asamblea Legislativa de Costa Rica.

XII.- GUYANA.

1.- VISITA DEL VICECANCILLER NIEHAUS A GUYANA.

En diciembre de 1998 el Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Walter Niehaus Bonilla, efectuó una visita a Guyana, con el propósito de promover la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y anunciar la pronta ratificación del Convenio de Cartagena de Indias constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, que fue aprobado el 17 de ese mismo mes por la Asamblea Legislativa de Costa Rica.

2.- NUEVA EMBAJADOR ANTE EL GOBIERNO DE GUYANA.

En 1999 el Gobierno de Costa Rica designó como Embajador concurrente ante el Gobierno de Guyana a la Embajador de carrera María Elena Chassoul Monge de Carmona, quien desempeña funciones como Delegada alterna de la misión de Costa Rica en las Naciones Unidas.

XIII.- HAITI.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y Haití se iniciaron durante la tercera administración de Don Tomás Guardia Gutiérrez, con el nombramiento del señor J. Sánchez como Cónsul General honorario de Costa Rica en Port-au-Prince. El primer agente diplomático permanente de Costa Rica en ese país fue Don Gerardo Jiménez Rodríguez, Ministro Plenipotenciario en la capital haitiana de 1955 a 1957.

El 14 de diciembre de 1998 el Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Walter Niehaus Bonilla, efectuó una visita a Haití, donde se reunió con el Presidente René Preval, con el propósito de promover la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y anunciar la pronta ratificación del Convenio de Cartagena de Indias constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, que fue aprobado el 17 de ese mismo mes por la Asamblea Legislativa de Costa Rica.

XIV.- JAMAICA.

Las relaciones diplomáticas entre Costa Rica y Jamaica se establecieron durante la segunda administración de Don José Figueres Ferrer (1970-1974).

1.- NUEVO EMBAJADOR EN JAMAICA.

Para sustituir al Embajador de carrera José de Jesús Conejo, quien fue trasladado a los Países Bajos, el Gobierno de la República designó como Embajador en Kingston al

señor Rodrigo Castro Echeverría. El señor Castro presentó cartas credenciales al Gobernador General Sir Howard Cooke el 9 de noviembre de 1998.

2.- VISITA DEL VICECANCILLER NIEHAUS A JAMAICA.

El 2 de diciembre de 1998 el Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Walter Niehaus Bonilla, efectuó una visita a Jamaica, con el propósito de promover la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y anunciar la pronta ratificación del Convenio de Cartagena de Indias constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, que fue aprobado el 17 de ese mismo mes por la Asamblea Legislativa de Costa Rica. Durante su estadía en Kingston, el Vicecanciller costarricense se reunió con el primer Ministro J. P. Patterson y el Ministro de Relaciones Exteriores Seymour St. Edward Mullings.

3.- ASUNTOS COMERCIALES.

Del 6 al 8 de julio de 1998 visitó Jamaica un grupo de empresarios costarricenses para promover productos nacionales. La visita fue coordinada por la Embajada de Costa Rica en Kingston.

XV.- MEXICO.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y México se iniciaron en 1876 con el nombramiento de Don Manuel Luján como Cónsul de ese país en San José y se formalizaron en 1881 mediante la acreditación del General Francisco Loaeza como Ministro Plenipotenciario de México ante el Gobierno de nuestro país. El primer agente diplomático de Costa Rica en México fue Don Manuel Antonio Campero, nombrado como Ministro Residente en 1884.

1.- VISITA DEL PRESIDENTE ELECTO RODRIGUEZ A MEXICO.

Del 11 al 13 de marzo de 1998 visitó México el Presidente electo Miguel Angel Rodríguez, en compañía del Canciller designado, Ing^o Roberto Rojas. Durante su estadía en ese país, el Dr. Rodríguez se entrevistó con el Presidente Ernesto Zedillo Ponce de León y el Secretario de Comercio Herminio Blanco, con quienes discutió las posibilidades de actualizar el tratado de libre comercio Calderón-Salinas. También se reunió con otros Secretarios de Estado, empresarios, académicos y dirigentes políticos.

2.- VISITA DEL PRESIDENTE ZEDILLO PONCE DE LEON A COSTA RICA.

Del 14 al 15 de enero de 1999 efectuó una visita de estado a Costa Rica el Presidente de México, Don Ernesto Zedillo Ponce de León, en compañía de su esposa Doña Nilda Patricia Velasco de Zedillo, la Secretaria de Relaciones Exteriores Rosario

Green y otros altos funcionarios de su gobierno. Durante su estadía en San José, el Presidente Zedillo celebró reuniones de trabajo con su colega costarricense, Dr. Miguel Angel Rodríguez Echeverría; fue recibido por la Asamblea Legislativa, que al efecto celebró sesión solemne; tuvo contactos con la prensa y participó en actividades protocolarias. Al término de la visita los Presidentes Rodríguez y Zedillo suscribieron una Declaración conjunta.

En una ceremonia efectuada en el Teatro Nacional, el Presidente Rodríguez fue condecorado con el Collar de la Orden del Aguila Azteca por el gobernante mexicano e impuso a éste la Gran Cruz Placa de Oro de la Orden Nacional Juan Mora Fernández.

Durante la visita del Presidente mexicano, los Cancilleres Rojas y Green suscribieron un tratado sobre ejecución de sentencias penales. Además se firmaron un acuerdo de cooperación en materia de mejora regulatoria, y otro de cooperación técnica y científica en materia de protección civil para prevención de desastres, así como un convenio general de colaboración académica, científica, técnica y cultural entre la CONARE y la UNAM y un acuerdo específico de colaboración entre esta última institución y la Universidad de Costa Rica.

Después de la conclusión del programa oficial, los dos Presidentes efectuaron una visita privada a la isla del Coco.

3.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN MEXICO.

Para sustituir al señor Sergio Fumero como Embajador de Costa Rica en México, el Gobierno de la República designó el 8 de mayo de 1998 al Doctor Gonzalo J. Facio, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de 1970 a 1976 y de 1977 a 1978. El Embajador Facio presentó cartas credenciales al Presidente Don Ernesto Zedillo Ponce de León el 5 de agosto de 1998.

4.- MISION COMERCIAL COSTARRICENSE A MEXICO.

Del 15 al 18 de junio de 1998 visitó México una misión comercial costarricense, integrada por el Director de PROCOMER Eduardo Alonso y un grupo de empresarios. Los miembros de la misión sostuvieron reuniones de trabajo en la ciudades de México, Toluca y Tlanepantla. El Director Alonso y el Embajador Facio explicaron los alcances de la misión en una conferencia de prensa celebrada en la capital mexicana.

5.- OTRAS VISITAS DE FUNCIONARIOS COSTARRICENSES A MEXICO.

En el período que comprende este informe efectuaron visitas a México, por asuntos relacionados con sus cargos, otros altos funcionarios del Gobierno de Costa Rica, entre ellos el Presidente Ejecutivo del Instituto Costarricense de Electricidad Rafael

Sequeira (3-5 de setiembre 1998), el del Instituto Nacional de Seguros Cristóbal Zawadski (23-24 de setiembre de 1998), el Defensor Adjunto de los Habitantes Rolando Vega Robert (23 de setiembre de 1998), el Magistrado de la Sala Civil de Casación Ricardo Zeledón (12 de noviembre de 1998), el Ministro de Comercio Exterior Samuel Guzovski (3 de diciembre de 1998), el Director del Programa de Desminado del Ministerio de Seguridad Pública Coronel José Pizarro (11-12 de enero de 1999 y el Director del SINART Oscar Aguilar Bulgarelli (1° de febrero de 1999). También visitó México el ex Presidente Oscar Arias Sánchez (29 de enero de 1999).

6.- HERMANDAD ECATEPEC-SAN JOSE.

El 29 de setiembre de 1998 se suscribió en Ecatepec, Estado de Morelos, un convenio de hermanamiento entre esa población y la ciudad de San José, que es el primero firmado entre ciudades de México y de Costa Rica.

XVI.- PARAGUAY.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y Paraguay se iniciaron en 1883, mediante la acreditación de Don Manuel Argüello Mora como Cónsul de ese país en San José. Costa Rica abrió por primera vez una misión diplomática en Asunción en 1955, con don Rubén Esquivel de la Guardia como Encargado de Negocios.

1.- TOMA DE POSESION DEL PRESIDENTE CUBAS GRAU.

Para hacerse representar en las ceremonias de toma de posesión del nuevo Presidente del Paraguay Raúl Cubas Grau en agosto de 1998, el Gobierno de Costa Rica envió una misión especial encabezada por la Primera Vicepresidenta Astrid Fischel Volio.

2.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN EL PARAGUAY.

Para sustituir a la señora Yamileth Bermúdez, el Gobierno de la República nombró al Embajador de carrera Fernando José Guardia Alvarado como Embajador en Asunción. El Embajador Guardia Alvarado presentó cartas credenciales al Presidente Cubas Grau el 9 de octubre de 1998.

3.- DESPEDIDA DEL EMBAJADOR VALIENTE.

En febrero de 1999 se despidió de las autoridades costarricenses el Excelentísimo señor Marcial Valiente Delgado, Embajador del Paraguay. La misión paraguaya quedó a cargo del Consejero Enrique Jara Ocampos, en calidad de Encargado de Negocios *ad interim*.

4.- ASUNTOS DE COOPERACION.

Durante el período comprendido en el presente informe ha existido entre los Poderes Judiciales de Costa Rica y el Paraguay una fluida cooperación, en temas tales como defensa pública, sistema procesal penal y registro.

XVII.- PERU.

El primer agente diplomático de Costa Rica en el Perú fue el Encargado de Negocios Don Gregorio Escalante y Nava, quien el 25 de abril de 1852 suscribió con el Canciller de ese país Don José Joaquín de Osma el primer convenio bilateral peruano-costarricense. El primer agente diplomático del Perú en Costa Rica fue el Ministro Plenipotenciario Don Pedro Gálvez, reconocido el 22 de enero 1857.

1.- NUEVA EMBAJADOR DE COSTA RICA EN EL PERU.

Para sustituir al señor Julio Felipe Chaves Molina, el Gobierno de la República nombró a la señora Delsa Rangel Salcedo como Embajador en Lima. La Embajador Rangel presentó cartas crédenciales al Presidente Alberto Fujimori Fujimori en 1998.

2.- PARQUE PERU-COSTA RICA.

El 6 de enero de 1999 se inauguró en Lima el Parque Perú-Costa Rica, construido en el marco de la hermandad entre el distrito limeño de La Molina y la ciudad de Alajuela.

XVIII.- SAN CRISTOBAL Y NEVIS.

El 3 diciembre de 1998 el Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Walter Niehaus Bonilla, efectuó una visita a San Cristóbal y Nevis, donde se reunió con el Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores Denzil Douglas, con el propósito de promover la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y anunciar la pronta ratificación del Convenio de Cartagena de Indias constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, que fue aprobado el 17 de ese mismo mes por la Asamblea Legislativa de Costa Rica.

XIX.- SANTA LUCIA.

El 4 de diciembre de 1998 el Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Walter Niehaus Bonilla, efectuó una visita a Santa Lucía, con el propósito de promover la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y anunciar la pronta ratificación del Convenio de Cartagena de Indias constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, que fue

aprobado el 17 de ese mismo mes por la Asamblea Legislativa de Costa Rica. Durante su estadía en Castries, el Vicecanciller costarricense se reunió con el Primer Ministro Kenny D. Anthony y el Ministro de Relaciones Exteriores George W. Odlum.

XX.- SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS.

En diciembre de 1998 el Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Walter Niehaus Bonilla, efectuó una visita a San Vicente y las Granadinas, donde se reunió con el Ministro de Relaciones Exteriores Allan Cruickshank, con el propósito de promover la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y anunciar la pronta ratificación del Convenio de Cartagena de Indias constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, que fue aprobado el 17 de ese mismo mes por la Asamblea Legislativa de Costa Rica.

XXI.- SURINAM.

Las relaciones diplomáticas entre Costa Rica y Surinam se establecieron en 1979.

1.- VISITA DEL VICECANCILLER NIEHAUS A SURINAM.

En diciembre de 1998 el Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Walter Niehaus Bonilla, efectuó una visita a Surinam, con el propósito de promover la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y anunciar la pronta ratificación del Convenio de Cartagena de Indias constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, que fue aprobado el 17 de ese mismo mes por la Asamblea Legislativa de Costa Rica.

2.- NUEVO EMBAJADOR EN SURINAM.

El Gobierno de la República designó como concurrente en Paramaribo al Embajador de Costa Rica en Caracas, Ricardo Lizano Calzada.

3.- PRIMER EMBAJADOR DE SURINAM EN COSTA RICA.

El 22 de abril de 1999 presentó cartas credenciales al Presidente Rodríguez el Excelentísimo señor Albert Rachmand Ramdin, Embajador de Surinam en las Naciones Unidas, concurrente en Costa Rica. El Excelentísimo señor Ramdin es el primer Embajador acreditado por Surinam ante el Gobierno de Costa Rica.

XXII.- TRINIDAD Y TOBAGO.

Las relaciones diplomáticas entre Costa Rica y Trinidad y Tobago se establecieron en 1972.

1.- VISITA DEL PRESIDENTE RODRIGUEZ A TRINIDAD Y TOBAGO.

El 8 de agosto de 1998 el Presidente Rodríguez, el Canciller Rojas y el ex Presidente Calderón Fournier efectuaron una visita a Trinidad y Tobago. Durante su estadía en Port of Spain, el primer mandatario costarricense y sus acompañantes se entrevistaron con el Primer Ministro trinitario Baseo Panday, con quien discutieron temas económicos y comerciales de interés común y las posibilidades de establecimiento recíproco de misiones diplomáticas residentes.

2.- VISITA DEL VICECANCILLER NIEHAUS A TRINIDAD Y TOBAGO.

El 5 de diciembre de 1998 el Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Walter Niehaus Bonilla, efectuó una visita a Trinidad y Tobago, donde se entrevistó con el Ministro de Relaciones Exteriores Ralph Maraj, con el propósito de promover la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y anunciar la pronta ratificación del Convenio de Cartagena de Indias constitutivo de la Asociación de Estados del Caribe, que fue aprobado el 17 de ese mismo mes por la Asamblea Legislativa de Costa Rica.

3.- REAPERTURA DE LA EMBAJADA DE COSTA RICA EN TRINIDAD Y TOBAGO.

En diciembre de 1998 el Gobierno de la República anunció su decisión de reabrir la misión diplomática de Costa Rica en Port of Spain, clausurada desde 1994. Como nuevo Embajador se designó a Don Carlos Isidro Echeverría Perera.

4.- MISION TRINITARIA.

En febrero de 1999 visitó Costa Rica una misión técnica de Trinidad y Tobago.

5.- VISITA DEL PRIMER MINISTRO PANDAY A COSTA RICA.

Del 18 al 20 de abril de 1999 efectuó una visita oficial a Costa Rica el Primer Ministro de Trinidad y Tobago, Baseo Panday, en compañía de funcionarios de su gobierno y de su esposa Oma Panday. El Primer Ministro trinitario tuvo reuniones en San José con el Presidente Rodríguez, el Canciller Rojas, el Ministro de Comercio Exterior Samuel Guzowski y otros funcionarios gubernamentales, con quienes discutió diversos aspectos de las relaciones bilaterales, entre ellos las posibilidades de suscribir un tratado de libre comercio y estrechar los vínculos de cooperación entre los dos países; visitó las sedes de la Asamblea Legislativa y el Tribunal Supremo de Elecciones, y participó en actividades protocolarias. Durante la visita se emitió un Comunicado Conjunto.

XXIII.- URUGUAY.

Costa Rica y el Uruguay establecieron relaciones consulares en 1907. El primer agente consular de Costa Rica en el Uruguay fue Don Hipólito García, nombrado Cónsul honorario en Montevideo en 1909, y el primer agente consular del Uruguay en Costa Rica fue Don Luis Felipe González Flores, reconocido como Cónsul en San José el 27 de noviembre de 1925. El primer agente diplomático del Uruguay en Costa Rica fue el Dr. Don Luis Saavedra, reconocido como Ministro residente el 16 de enero de 1930, y el primer agente diplomático de Costa Rica en el Uruguay fue don Benjamín Odio Odio, nombrado el 5 de agosto de 1949 como Embajador en Buenos Aires, concurrente en Montevideo.

1.- VISITA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA Y GANADERIA AL URUGUAY.

En julio de 1998 visitó el Uruguay el Ministro de Agricultura y Ganadería Esteban Brenes, quien se reunió en Montevideo con su colega oriental Sergio Chiesa Duhalde.

2.- VISITA DEL VICECANCILLER NIEHAUS AL URUGUAY.

El Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto, Walter Niehaus, efectuó una visita al Uruguay en noviembre de 1998, para discutir con su colega uruguayo Roberto Rodríguez Pioli las posibilidades de que el país oriental apoyase la candidatura del ex Presidente Calderón Fournier a la Secretaría General de la OEA.

3.- VISITA DEL PRESIDENTE FERNANDEZ A COSTA RICA.

En febrero de 1999 visitó Costa Rica el Vicepresidente y Presidente de la Asamblea Legislativa del Uruguay Hugo Fernández Faingold.

4.- NUEVA EMBAJADOR DE COSTA RICA EN EL URUGUAY

Para sustituir a la Embajador de carrera Ana Mercedes Ramos López de Pijúan Bazet, el Gobierno de la República nombró a la señora María Eugenia Quesada Fonseca como Embajador en Montevideo. La Embajador Quesada presentó cartas credenciales al Presidente Julio María Sanguinetti en 1998.

XXIV.- VENEZUELA.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y Venezuela se iniciaron en 1858, mediante el intercambio de notas autógrafas entre los respectivos gobernantes. El primer agente consular de Costa Rica en Venezuela fue Don Raúl Pereira, a quien se le

concedió el exequatur como Cónsul de nuestro país en Caracas el 7 de setiembre de 1866, y el primer agente consular de Venezuela en Costa Rica fue Don David C. Price, a quien se concedió el exequatur como Cónsul de Venezuela en San José el 18 de marzo de 1887. El primer agente diplomático de Venezuela en Costa Rica fue el Dr. Don Rafael Villavicencio, reconocido como Ministro Plenipotenciario el 23 de diciembre 1891, quien también firmó el 15 de enero de 1892 la convención León Páez -Villavicencio, primer acuerdo bilateral entre ambos países. El primer Embajador de Costa Rica acreditado en Venezuela fue Don Rodolfo Peters Scheider, Embajador en Río de Janeiro, nombrado como concurrente en Caracas el 29 de abril de 1958.

1.- VISITA DEL EXPRESIDENTE CALDERON FOURNIER A VENEZUELA.

En octubre de 1998 el ex Presidente Rafael Angel Calderón Fournier, Candidato de Costa Rica a la Secretaría General de la O.E.A., efectuó una visita a Venezuela. Durante su estadía en Caracas, el ex Presidente Calderón se reunió con el Presidente Rafael Caldera y con el Canciller Miguel Angel Burelli Rivas.

2.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN VENEZUELA.

Para sustituir a la señora Clara Montero Mejía como Embajador de Costa Rica en Caracas, el Gobierno de la República designó al señor Ricardo Lizano Calzada. El Embajador Lizano Calzada presentó cartas credenciales al Presidente Don Rafael Caldera en 1998.

3.- TOMA DE POSESION DEL PRESIDENTE CHAVEZ FRIAS.

En febrero de 1999 el Presidente Rodríguez y el Canciller Rojas asistieron a las ceremonias de toma de posesión del nuevo Presidente de Venezuela, Hugo Chávez Frías.

CAPITULO VII

RELACIONES CON EL CANADA, LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA Y LOS PAISES EUROPEOS

I.- ALEMANIA.

Las relaciones germano-costarricenses se iniciaron el 10 de marzo de 1848, con la firma del tratado Toledo-Klee, suscrito entre Costa Rica y las Ciudades Hanseáticas de Bremen, Hamburgo y Lübeck, al cual se adhirió posteriormente el Gran Ducado de Mecklenburg-Schwerin. En 1871, después de culminada la unificación de Alemania, ésta acreditó a Juan Federico Lahmann como Cónsul en Costa Rica, y se inició el intercambio de notas autógrafas entre los respectivos gobernantes. El 18 de mayo de 1875 se firmó el tratado de amistad, comercio y navegación Herrera-Lahmann, primer convenio entre ambos países. El primer agente diplomático de Costa Rica en Alemania fue Siegfried Borchardt, nombrado como Ministro Residente en Berlín en 1873, y el primer agente diplomático de Alemania en nuestro país fue Werner von Bergen, reconocido en 1876 como Encargado de Negocios concurrente de Alemania en Costa Rica, con sede en Guatemala.

1.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN ALEMANIA.

En sustitución del señor Ekhart Peters Seevers, el Gobierno de la República designó como nuevo Embajador de Costa Rica en Alemania al señor Rafael Angel Herra Rodríguez, quien presentó cartas credenciales al Presidente Roman Herzog el 22 de octubre de 1998.

Además de la Embajada en Bonn, Costa Rica tiene Consulados Generales honorarios en Hamburgo y Munich, Consulados honorarios en Frankfurt-am-Main y Hannover y un Viceconsulado honorario en Heidelberg.

2.- VISITA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA Y GANADERIA A ALEMANIA.

En enero de 1999 el Ministro de Agricultura y Ganadería Esteban Brenes efectuó una visita a Alemania, para asistir a la Feria Semana Verde, que tuvo lugar en la ciudad de Berlín.

3.- VISITA DEL MINISTRO DE ECONOMIA DE BAJA SAJONIA A COSTA RICA.

Del 3 al 6 de diciembre de 1998 el Ministro de Economía de Baja Sajonia y un

grupo de empresarios de ese Estado efectuaron una visita a Costa Rica para examinar posibilidades de inversión en nuestro país.

4.- RATIFICACION DEL TRATADO NARANJO-RUPPRECHT Y SU PROTOCOLO.

En febrero de 1998 Costa Rica ratificó el tratado Naranjo-Rupprecht y su protocolo, suscritos con Alemania el 13 de setiembre de 1994 para el fomento y la recíproca protección de las inversiones.

5.- ASUNTOS DE COOPERACION.

En noviembre de 1998 Costa Rica y Alemania efectuaron dos canjes de notas, referidos a la ampliación del financiamiento del proyecto *Fondo de Asesoramiento al Sector Forestal*, por un monto de 540,000 marcos alemanes, y al proyecto *Asesoramiento al Sector Privado Costarricense*, por un monto de 900,000 marcos alemanes.

En noviembre de 1998 la Embajada de Costa Rica en Alemania efectuó intensas gestiones a fin de obtener cooperación de ese país para los países centroamericanos más afectados por el huracán Mitch. La Embajada también ha procurado promover en Alemania la compra de certificados de venta de oxígeno de Costa Rica y lograr el fortalecimiento de la cooperación técnica alemana en materia de medio ambiente, conservación de la biodiversidad y otras áreas y de otorgamiento de becas para estudios en Alemania. Se han efectuado actividades para la promoción de inversiones hacia Costa Rica y se han desarrollado contactos con autoridades de los Estados federados para explorar nuevas posibilidades de cooperación.

Debido a que próximamente las autoridades federales alemanas fijarán su sede definitiva en Berlín, la Embajada de Costa Rica en Bonn, junto con las de Guatemala y Honduras, ha efectuado gestiones ante el Ministro de Asuntos Exteriores Joseph Fischer con el fin de obtener apoyo alemán para el traslado de las misiones diplomáticas de los países centroamericanos a esa ciudad.

El 23 de febrero de 1999 se firmó en la Casa Amarilla un convenio relativo al Instituto Goethe.

II.- AUSTRIA.

Las relaciones consulares entre Costa Rica y Austria se iniciaron en 1871 con el nombramiento de Jorge Andre como Cónsul de ese país en San José, y las diplomáticas en 1873, mediante la acreditación del Ministro Residente de Costa Rica en Berlín, Siegfried Borchardt, como concurrente en Viena. En la actualidad Costa Rica tiene una

misión diplomática en Austria, a cargo de un Encargado de Negocios *ad interim*. La Embajada austriaca en Guatemala es concurrente en Costa Rica.

En el período que comprende este informe, el Gobierno de Austria efectuó una donación de 500.000 dólares americanos a Costa Rica para la construcción de un albergue en las áreas protegidas del Bosque Esquinas, cuyas tierras se han podido adquirir en gran medida gracias a la cooperación de organizaciones austriacas. La Universidad de Austria y la organización *El Bosque de los Austriacos* han financiado el establecimiento de dos estaciones biológicas en el lugar.

III.- BELGICA.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y Bélgica se formalizaron el 26 de julio de 1858 con la acreditación de Auguste t'Kinte de Roodenbek como Ministro Plenipotenciario del Rey de los Belgas en nuestro país y la firma, el 31 de agosto de ese año, del tratado de amistad, comercio y navegación Toledo-t'Kinte de Roodenbek, primer acuerdo bilateral entre Costa Rica y Bélgica. El primer agente diplomático de Costa Rica en Bruselas fue Carlos Gutiérrez, nombrado como Ministro Plenipotenciario concurrente en 1871. El primer agente consular de Bélgica en Costa Rica fue el mismo señor t'Kinte de Roodenbek, a quien se concedió el exequatur como Cónsul General en San José, el 20 de agosto de 1858. Los primeros agentes consulares de Costa Rica en Bélgica fueron los señores José M. Guillón y León de Ferwagne, nombrados como Cónsules en Bruselas y Amberes respectivamente el 15 de diciembre de 1862.

1.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN BELGICA.

En sustitución del señor Mario Carvajal, el Gobierno de la República designó como nuevo Embajador de Costa Rica en Bélgica al Dr. Mario Alberto Fernández Silva, Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto de 1980 a 1982. El Embajador Fernández presentó cartas credenciales a S. M. el Rey Alberto II el 18 de noviembre de 1998.

2.- NUEVO EMBAJADOR REAL DE BELGICA EN COSTA RICA.

En sustitución del Excelentísimo señor Willy Stevens, quien concluyó su misión en agosto de 1998, el Gobierno de Bélgica como nuevo Embajador Real en Costa Rica en Bélgica al Excelentísimo señor Michel Delfosse, quien presentó cartas credenciales al Presidente Rodríguez el 10 de noviembre de 1998.

3.- VISITA DEL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA A BELGICA.

Del 2 al 7 de febrero de 1999 visitó Bélgica el Rector de la Universidad de Costa Rica Gabriel Macaya Trejos, para impartir charlas en la Universidad de Gembloux.

4.- DONACION DE LA EMPRESA DONALDSON.

En marzo de 1999 la empresa belga *Donaldson*, fabricante de ropa para adultos y niños, efectuó una donación de prendas de vestir, por un monto de alrededor de 100,000 dólares americanos, destinada a proyectos de desarrollo social auspiciados por el despacho de doña Lorena Clare Facio de Rodríguez, esposa del señor Presidente de la República.

IV.- CANADA.

Las relaciones consulares entre Costa Rica y el Canadá se iniciaron en 1920, con el nombramiento de Don Víctor Emilio Echeverría Velázquez como Vicecónsul honorario de nuestro país en Montreal. El primer Embajador de Costa Rica en Ottawa fue Don Humberto Pacheco Coto, nombrado el 28 de noviembre de 1955, y el primer Embajador del Canadá en San José fue Jean-Louis Delisle, quien presentó credenciales en junio de 1961. El primer convenio bilateral fue el *Modus vivendi* comercial Echandi-Brown, suscrito el 18 de noviembre de 1950.

1.- VISITA DEL PRESIDENTE ELECTO RODRIGUEZ AL CANADA.

Del 22 al 25 de abril de 1998 visitó el Canadá el Presidente electo Miguel Angel Rodríguez Echeverría. Durante su estadía en ese país, el doctor Rodríguez visitó las instalaciones de la empresa *Hydro Quebec*, en la estación generadora de electricidad de La Grande II, al norte de la provincia de Quebec.

2.- VISITA DEL SECRETARIO KILGOUR Y EL EMBAJADOR DICKSON A COSTA RICA.

En 1998 visitó Costa Rica el Secretario de Estado canadiense para América Latina, David Kilgour, en compañía del Embajador del Canadá en la O. E. A., Brian Dickson. Durante su estadía en San José, los altos funcionarios canadienses se reunieron con el Canciller Rojas para intercambiar opiniones en torno a una posible estrategia hemisférica de lucha contra las drogas.

3.- VISITA DE LA PRESIDENTA EJECUTIVA DEL INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO AL CANADA

En agosto de 1998 visitó el Canadá la Presidenta Ejecutiva del Instituto Costarricense de Turismo Aida Faingezicht Waisleder de Fishman, con el propósito de efectuar una presentación sobre Costa Rica en una reunión de empresas turísticas y agentes de viajes efectuada en Montreal.

4.- NUEVO EMBAJADOR DEL CANADA EN COSTA RICA.

En agosto de 1998 se despidió de las autoridades costarricenses el Excelentísimo señor Dan E. Goodleaf, Embajador del Canadá. El 8 de setiembre de 1998 presentó cartas credenciales al Presidente Rodríguez el Excelentísimo señor Denis Thibault, nuevo Embajador del Canadá en Costa Rica.

Como Embajador de Costa Rica en el Canadá permanece acreditado desde 1990 el señor Carlos Miranda Arrinda.

5.- VISITA DEL DIRECTOR GENERAL DE CORREOS AL CANADA.

En noviembre de 1998 visitó el Canadá el Director General de Correos de Costa Rica don Ricardo Toledo. Durante su estadía en Ottawa, el Director General Toledo se entrevistó con el Ministro encargado del ramo de comunicaciones y autoridades postales del Canadá, con el propósito de gestionar cooperación de éstas para Correos de Costa Rica.

6.- VISITA DE DOÑA LORENA CLARE FACIO DE RODRIGUEZ Y DE LA MINISTRA DE LA CONDICION DE LA MUJER AL CANADA.

Del 23 al 26 de febrero de 1999 visitaron el Canadá doña Lorena Clare Facio de Rodríguez, esposa del señor Presidente de la República, y la Ministra de la Condición de la Mujer Gloria Valerín, con el objeto de anunciar en Toronto el inicio del Programa sobre prevención de la violencia intrafamiliar, auspiciado por la Universidad de Toronto y financiado por la Agencia de Cooperación del Gobierno del Canadá.

V.- CHECA, REPUBLICA.

En 1993, Costa Rica reconoció a la República Checa en su calidad de sucesora, en lo conducente, de Checoslovaquia, país con el que Costa Rica sostenía relaciones oficiales desde 1924.

1.- TRASLADO DE LA SEDE DE LA EMBAJADA DE COSTA RICA.

Durante el período reseñado en este informe, Costa Rica ha mantenido como Encargado de Negocios en Praga al Tercer Secretario de carrera Johnny Sáurez Sandí, quien presentó sus cartas de gabinete el 1° de abril de 1995. Por instrucciones de la Cancillería, el Encargado de Negocios Sáurez trasladó su residencia a Varsovia a partir del 1° de marzo de 1999, aunque permanece acreditado como concurrente en la República Checa.

2.- APROBACION DEL CONVENIO CARRERAS-PETRICEK.

En octubre de 1998 la Asamblea Legislativa aprobó el convenio comercial Carreras-Petricek, suscrito entre Costa Rica y la República Checa el 14 de diciembre de 1995 con el fin de sustituir al Román-Barcak de 1977. El convenio está sometido a consideración del Parlamento checo.

3.- ASUNTOS DE COOPERACION.

En el período comprendido en el presente informe, el Gobierno de la República Checa dispuso conceder una beca para estudiantes costarricenses que inician carrera universitaria.

VI.- ESLOVAQUIA.

En 1993, Costa Rica reconoció a Eslovaquia en su calidad de sucesora, en lo conducente, de Checoslovaquia, país con el que Costa Rica sostenía relaciones oficiales desde 1924.

Durante el período reseñado en este informe, Eslovaquia ha mantenido una Embajada en San José, cuyo jefe de misión es el Honorable señor Vladimir Gracz, Encargado de Negocios. Costa Rica no tiene representación diplomática acreditada en Bratislava. El Consulado General de Costa Rica en Viena tiene jurisdicción sobre el territorio eslovaco.

VII.- ESPAÑA.

El reconocimiento de la Independencia de Costa Rica por España y las relaciones entre ambos países se formalizaron mediante el tratado Molina-Pidal, suscrito en Madrid el 10 de mayo de 1850. El primer agente diplomático de Costa Rica acreditado en Madrid fue el Ministro Plenipotenciario Don Felipe Molina y Bedoya, firmante del tratado, y el primer agente diplomático español en San José fue Don Diego de la Quadra, acreditado en 1852 como Encargado de Negocios en Costa Rica y Nicaragua.

En la actualidad, Costa Rica cuenta con una Embajada en Madrid y Consulados Generales honorarios en Cataluña, La Coruña, San Sebastián, Santa Cruz de Tenerife, y Consulados honorarios en Cataluña, las islas Baleares, Bilbao, Málaga, Oviedo, Sevilla, Tarragona, Valencia y Zaragoza.

1.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN MADRID.

En sustitución de la señora Rosemary Karpinski Dodero de Murillo, el Gobierno de la República designó como nuevo Embajador de Costa Rica en España al señor Javier

Solis Herrera. El Embajador Solis presentó cartas credenciales a S. M. C. el Rey Don Juan Carlos I el 30 de junio de 1998.

2.- VISITA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA Y GANADERIA.

En agosto de 1998 el Dr. Esteban Brenes, Ministro de Agricultura y Ganadería, efectuó una visita a España, junto con los Presidentes Ejecutivos del INCOPECA y el Consejo Nacional de Producción.

3.- VISITA DEL PRESIDENTE RODRIGUEZ A GALICIA.

En setiembre de 1998 el Presidente Rodríguez efectuó una visita privada a la Comunidad Autónoma de Galicia. Durante su estadía, el mandatario costarricense se reunió con el Presidente de la Junta Regional de Galicia Manuel Fraga Iribarne y tuvo encuentros con políticos y empresarios.

4.- VISITA DEL MINISTRO DE SEGURIDAD A ESPAÑA.

Del 4 al 7 de octubre de 1998 visitó España el Ministro de Seguridad Pública y carteras anexas Juan Rafael Lizano Calzada. Durante su estadía en Madrid, el Ministro costarricense se reunió con el Ministro del Interior Jaime Mayor Oreja, visitó instalaciones de la Guardia Civil española y el Cuerpo Nacional de Policía y suscribió con su colega español un acuerdo de cooperación entre los respectivos Ministerios. Con base en el acuerdo Lizano-Mayor, se efectuaron varias visitas de funcionarios españoles a Costa Rica para efectuar diagnósticos sobre la situación de los cuerpos policiales y con base en ellos concretar un proyecto de cooperación sobre el particular.

5.- VISITA DE LA SEÑORA DE RODRIGUEZ A ESPAÑA.

Del 11 al 14 de octubre de 1998 visitó España la señora Lorena Clare de Rodríguez, esposa del Presidente de la República. Durante su estadía en Madrid, la señora de Rodríguez se entrevistó con S. M. C. la Reina Doña Sofía y la esposa del Presidente del Gobierno, Doña Ana Botella de Aznar; impartió una conferencia en la Fundación sevillana Cristóbal Colón y realizó diversas gestiones con instituciones españolas sobre programas para la prevención de cáncer en mujeres, atención a madres adolescentes y servicios a personas con discapacidad.

6.- VISITA DEL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA A ESPAÑA.

En enero de 1999 visitaron España el Presidente de la Asamblea Legislativa Luis Fishman Zonzinski y los jefes de las fracciones legislativas de la Unidad Social Cristiana y el Partido Liberación Nacional.

7.- VISITA DE LA PRESIDENTA EJECUTIVA DEL INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO A ESPAÑA.

Del 24 de enero al 2 de febrero de 1999 visitó España la Presidenta Ejecutiva del Instituto Costarricense de Turismo Aida Faingezicht Waisleder de Fishman, para asistir a las actividades de FITUR 99 y participar en una reunión de Ministros de Turismo.

8.- VISITA DEL MINISTRO DE FOMENTO DE ESPAÑA DE COSTA RICA.

En febrero de 1999 visitó Costa Rica el Ministro de Fomento de España, Don Rafael Arias-Salgado, con el propósito de efectuar gestiones en torno a la participación española en obras públicas costarricenses.

9.- VISITA DEL CANCELLER ROJAS A ESPAÑA.

El Ingeniero Roberto Rojas, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, efectuó una visita a España del 5 al 8 de abril de 1999.

Durante su estadía en Madrid, el Canciller costarricense se entrevistó con su colega español Abel Matutes, con quien examinó diversos temas de actualidad internacional, entre ellos la situación en Kósovo, la proyectada Cumbre iberoamericana de La Habana, las consecuencias de un eventual acuerdo entre la Unión Europea y los Estados Unidos de América en relación con el banano, y el interés costarricense de que se amplíen los plazos de reducción arancelaria establecidos en el Sistema Generalizado de Preferencias de la Unión Europea, con el fin de permitir incrementos en las inversiones. Los Ministros firmaron una carta de entendimiento para la ejecución de los proyectos de cooperación entre el Ministerio del Interior de España y el de Gobernación, Policía y Seguridad Pública de Costa Rica, previstos en el acuerdo Lizano-Mayor de 1998.

Con la Secretaria de Estado de Comercio y Turismo Elena Pisonero, el Canciller costarricense analizó temas tales como la participación de España en el Grupo Consultivo de Estocolmo, la inversión española en Costa Rica y la participación de empresas españolas en obras públicas costarricenses, y suscribió un convenio mediante el cual España condona a Costa Rica la totalidad de la deuda concesionaria que venza entre el 5 de abril de 1999 y el 31 de diciembre de 2015.

De conformidad con el acuerdo Rojas-Pisonero, Costa Rica depositará la totalidad del contravalor de la deuda condonada, en colones, en el Fondo para el Programa Medioambiental Costa Rica-España, con cuyos recursos se financian actividades conservacionistas en la cuenca del río Savegre y proyectos del Instituto Nacional de Biodiversidad de Costa Rica. El aporte proveniente del depósito servirá para financiar proyectos de inversión medioambiental relativos a turismo ecológico y

energías renovables, con participación de empresas u organizaciones no gubernamentales españolas, y la importación de bienes y servicios españoles para proyectos conjuntos de conservación de la biodiversidad.

El Canciller costarricense también se reunió en Madrid con el Ministro del Interior Jaime Mayor Oreja para discutir principalmente asuntos de cooperación policial y con el Secretario de Estado para la Cooperación Fernando Villalonga, con quien examinó temas tales como la participación española en el Grupo de Estocolmo, el interés de España en la ronda San José XV y la proyectada Cumbre América Latina-Unión Europea, y diversos asuntos bilaterales. Además tuvo una reunión con Don Xavier de Irala, Presidente de la empresa IBERIA, para analizar las posibilidades de incremento del número de vuelos de esa compañía a Costa Rica y de desarrollar acciones de promoción turística que incluyan conjuntamente a Costa Rica, Cuba y la República Dominicana.

En sus reuniones con las autoridades españolas el Ministro Rojas también discutió las posibilidades de establecer nuevos programas financieros hispano-costarricenses y de incrementar el intercambio comercial y las inversiones, y concretar detalles de la visita del Presidente del Gobierno español José María Aznar a Costa Rica, proyectada para efectuarse en noviembre de 1999.

10.- CONVENIOS BILATERALES.

Además de efectuarse la suscripción del acuerdo Lizano-Mayor sobre cooperación entre los Ministerios de Seguridad Pública de Costa Rica y del Interior de España, en 1998 se realizó la ratificación, por parte de Costa Rica, de tres instrumentos suscritos con España: el convenio básico de cooperación científico-técnica Niehaus-Fernández de 1990, el tratado de extradición Naranjo-Matutes de 1997, y el protocolo adicional al tratado de doble nacionalidad Gómez-Castiella de 1964.

11.- ASUNTOS DE COOPERACION.

Además de diversos proyectos de cooperación que se ejecutan en Costa Rica con apoyo español, están en consideración de las autoridades españolas otros catorce presentados por nuestro país.

VIII.- ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y los Estados Unidos de América se iniciaron en 1851 con la acreditación de Don Felipe Molina y Bedoya como Ministro Plenipotenciario de Costa Rica en Washington. El primer agente diplomático de los Estados Unidos de América fue Mirabeau B. Lamar, reconocido como Ministro Residente en Costa Rica el 13 de setiembre de 1858. El primer convenio bilateral fue el

tratado Molina-Webster, suscrito en la capital americana el 10 de julio de 1851. de Costa Rica.

En la actualidad, Costa Rica tiene una Embajada en Washington, Consulados Generales en Atlanta, Boston, Chicago, Houston, Los Angeles, Miami, New Orleans, New York, San Antonio, San Francisco, San Juan de Puerto Rico y Tampa, y Consulados honorarios en Denver, Phoenix, y Saint Paul (Minnesota).

1.- EL CASO DALTON.

En febrero de 1998, el Embajador de los Estados Unidos en Costa Rica, Thomas Dodd, expresó que su país no descartaba la posibilidad de imponer sanciones económicas a Costa Rica si no se resolvía el caso de la muerte del ciudadano americano Max Dalton, ocurrida en Pavones de Golfito el 13 de noviembre de 1997 en el transcurso de una disputa con precaristas. Las declaraciones del diplomático provocaron hondo malestar en diversos sectores de opinión pública y al seno de la Asamblea Legislativa. El 6 de marzo, el Canciller Naranjo entregó al Embajador Dodd un informe sobre las acciones emprendidas por las autoridades costarricenses en relación con la muerte de Dalton.

A partir de mayo de 1998 el Canciller Rojas realizó gestiones con la Embajada americana en Costa Rica en relación con el caso Dalton. Finalmente se logró que los familiares del fallecido aceptasen una fórmula de arreglo y los Estados Unidos levantaron la recomendación que habían dirigido a sus ciudadanos para que no visitasen la región de Golfito.

2.- VISITA DEL PRESIDENTE ELECTO RODRIGUEZ A LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.

En marzo de 1998 el Presidente electo Miguel Angel Rodríguez Echeverría visitó los Estados Unidos de América, en compañía del Embajador designado Jaime Daremblum. Durante su estadía en Washington, y como una connotada excepción a los usos protocolarios del Gobierno americano, al Dr. Rodríguez se le concedió una entrevista con el Presidente William Jefferson Clinton, a pesar de ser Presidente electo y no Jefe de Estado en funciones. También se entrevistó con la Secretaria de Estado Madeleine Albright y otros altos funcionarios del Gobierno americano, con líderes de las fracciones demócrata y republicana del Congreso y con grupos cívicos e intelectuales de la ciudad, e impartió además conferencias en foros locales. El Presidente electo también visitó la ciudad de New York, donde tuvo reuniones con diplomáticos acreditados en las Naciones Unidas, funcionarios de esta organización y líderes de grupos afroamericanos, hispanoamericanos y judíos. Además, tanto en Washington como en New York, el Dr. Rodríguez tuvo importantes contactos con personeros del sector empresarial.

3.- VISITA DEL PRESIDENTE FIGUERES A LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.

En abril de 1998 el Presidente José María Figueres Olsen visitó los Estados Unidos de América.

4.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.

Para sustituir como Embajador de Costa Rica en Washington, D. C., a la señora Sonia Picado Sotela, quien renunció en 1997, el Gobierno de la República designó al señor Jaime Daremblum Rosenstein. El Embajador Daremblum presentó cartas credenciales al Presidente William Jefferson Clinton el 26 de mayo de 1998.

5.- VISITA DEL PRESIDENTE RODRIGUEZ A LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

En junio de 1998 el Presidente Rodríguez y el Canciller Rojas efectuaron una visita a los Estados Unidos de América, en el transcurso de la cual, además de asistir en New York a la Cumbre de las Naciones Unidas sobre el problema del narcotráfico, visitaron las ciudades de Washington y Atlanta. Durante su estadía en Atlanta, el Presidente visitó el Centro Martin Luther King Jr., tuvo contactos con la prensa y sectores empresariales y participó en actividades protocolarias.

IX.- ESTONIA.

Del 2 al 10 de febrero de 1999 visitó Costa Rica el Director de la Escuela Estoniana de Diplomacia, Ekke Nom. Durante su estadía en Costa Rica, el Director Nomm impartió una conferencia en el Instituto Diplomático Manuel María de Peralta y participó en actividades protocolarias.

X.- FINLANDIA.

Las relaciones consulares entre Costa Rica y Finlandia se iniciaron en 1935 con la acreditación del señor Warren Horace Mory como Cónsul de ese país en San José. El primer agente diplomático finlandés acreditado en Costa Rica fue el señor Kai Somerto, Embajador de Finlandia en Bogotá, concuriente en San José, quien presentó credenciales en abril de 1967.

1.- POSIBLE CONVENIO DE PROMOCION Y PROTECCION DE INVERSIONES.

Las autoridades finlandesas expresaron a Costa Rica su interés en iniciar la negociación de un convenio bilateral de promoción y protección recíproca de inversiones.

2.- VISITA DEL EMBAJADOR VELTHEIM

El Excelentísimo Rysto Veltheim, Embajador de Finlandia en Nicaragua, concurrente en Costa Rica, efectuó una visita a San José en diciembre de 1998, durante la cual se entrevistó con el Canciller Rojas y celebró el día nacional de su país.

XI.- FRANCIA.

Las relaciones entre Costa Rica y Francia se iniciaron el 12 de marzo de 1848 con la firma del tratado Toledo-Baradere. El primer agente diplomático de Costa Rica en París fue el Ministro Plenipotenciario Don Felipe Molina y Bedoya, quien el 4 de agosto de 1849 presentó cartas credenciales al Príncipe Luis Napoleón, Presidente de la República Francesa. El primer agente diplomático francés acreditado en Costa Rica fue M. Dagobert Fourcade, reconocido como Encargado de Negocios el 24 de setiembre de 1850.

1.- SESQUICENTENARIO DE LAS RELACIONES FRANCO-COSTARRICENSES.

El 12 de marzo de 1998 se cumplieron ciento cincuenta años de la firma del tratado Toledo-Baradere, mediante el cual se iniciaron las relaciones entre Costa Rica y Francia. Con motivo del sesquicentenario se efectuaron varias actividades conmemorativas, en las que participaron el Canciller Naranjo y el Excelentísimo señor Pierre Boillot, Embajador de Francia en Costa Rica.

2.- CANJES DE NOTAS ROJAS-BOILLOT.

El 16 de junio de 1998 el Canciller Rojas y el Embajador de Francia Pierre Boillot suscribieron en San José un canje de notas mediante el cual se suprimió el requisito del visado, establecido en 1983 por las autoridades francesas para que los costarricenses ingresasen a ese país, y otro sobre readmisión de personas en situación irregular.

3.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN FRANCIA.

En sustitución del señor Edgar Mohs Villalta, el Gobierno de la República designó como nuevo Embajador de Costa Rica en París al señor Rodrigo Montealegre de Mendiola. El Embajador Montealegre presentó cartas credenciales al Presidente Jacques Chirac el 7 de setiembre de 1998.

4.- VISITA DE LA DEFENSORA DE LOS HABITANTES A FRANCIA.

Del 2 al 5 de diciembre de 1998 visitó Francia la Defensora de los Habitantes, Sandra Pizsk Feinzilber, para participar en las actividades organizadas por las autoridades francesas para celebrar el cincuentenario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

5.- VISITA DE LA PRESIDENTA EJECUTIVA DEL INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO A FRANCIA

Del 31 de enero al 3 de febrero de 1999 visitó Francia la Presidenta Ejecutiva del Instituto Costarricense de Turismo, Aida Faingezicht Weisleder de Fishman, quien celebró varias reuniones con funcionarios de líneas aéreas, agencias de viajes y empresas turísticas.

6.-VISITA DEL PRESIDENTE EJECUTIVO DEL BANCO CENTRAL A FRANCIA

Del 2 al 5 de febrero de 1999 visitó Francia el Presidente del Banco Central de Costa Rica, Eduardo Lizano Fait, quien asistió como orador invitado al seminario *Emerging Markets, Worldwide Challenges*.

7.- ASUNTOS DE COOPERACION.

Además de promover diversas posibilidades de cooperación cultural con Francia y de realizar activas gestiones para la promoción comercial y turística de Costa Rica y la atracción de inversiones, la Embajada de Costa Rica en París ha dedicado especial atención al Proyecto de Conservación de los Recursos Ecológicos de la Isla del Coco. El proyecto cuenta ya con la aprobación del Secretario General de la Cancillería francesa, ha sido estudiado por el Ministerio de Economía y Finanzas y está en conocimiento del de Cooperación. El Gobierno francés ha propuesto efectuar un estudio de factibilidad, y para ello planea el envío a Costa Rica de dos misiones científicas de expertos.

XII.- GOBIERNO DE SU MAJESTAD BRITANICA (GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE).

Las relaciones entre Costa Rica y el Gobierno de Su Majestad Británica se iniciaron el 28 de febrero de 1848 con la firma del tratado Toledo-Chatfield. El primer agente diplomático de Costa Rica en Londres fue el Ministro plenipotenciario Don Felipe Molina y Bedoya, quien presentó cartas credenciales a S. M. B. Victoria I el 31 de enero de 1849. El primer agente diplomático británico acreditado en Costa Rica fue Frederick Chatfield, Encargado de Negocios a partir de 1849.

1.- SESQUICENTENARIO DE LAS RELACIONES ANGLO-COSTARRICENSES.

El 28 de febrero de 1998 se cumplieron ciento cincuenta años de la firma del tratado Toledo-Chatfield, mediante el cual se iniciaron las relaciones entre Costa Rica y el gobierno de Su Majestad Británica. Con motivo del sesquicentenario se efectuaron varias actividades conmemorativas, en las que participaron el Canciller Naranjo y el Excelentísimo señor Allan Green, Embajador de Su Majestad Británica en Costa Rica.

2.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA ANTE SU MAJESTAD BRITANICA.

En sustitución del señor Jorge Borbón Zeller, el Gobierno de la República designó como nuevo Embajador de Costa Rica ante Su Majestad Británica al señor Rodolfo Gutiérrez Carranza. El Embajador Gutiérrez Carranza presentó cartas credenciales a S. M. B. la Reina Isabel II el 17 de diciembre de 1998.

3.- NUEVO EMBAJADOR DE SU MAJESTAD BRITANICA EN COSTA RICA.

En sustitución del Excelentísimo señor Allan Green, quien partió definitivamente de Costa Rica el 31 de diciembre de 1998, el Gobierno de Su Majestad Británica designó al Excelentísimo señor Peter J. Spiceley como nuevo Embajador en Costa Rica. El Excelentísimo señor Spiceley presentó sus cartas credenciales al Presidente Rodríguez el 21 de enero de 1999.

4.- VISITA DE LA PRESIDENTA EJECUTIVA DEL INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO A LA GRAN BRETAÑA.

En noviembre de 1998 visitó la Gran Bretaña la Presidenta Ejecutiva del Instituto Costarricense de Turismo Aida Faingezicht Waisleder de Fishman, con el propósito de asistir a la Feria Mundial del Turismo y efectuar gestiones para promover el turismo británico hacia Costa Rica, facilitado por el inicio de los vuelos de la empresa British Airways a Costa Rica, a partir de ese mismo mes.

5.- ASUNTOS DE COOPERACION Y PROMOCION.

El monto del programa de la Corporación de Desarrollo de la Comunidad británica (*Commonwealth Development Corporation*) en Costa Rica asciende a 120 millones de dólares americanos y se dirige principalmente al sector agroindustrial, el sector bancario, el turismo y los servicios públicos.

Durante el período comprendido en este informe, la Embajada de Costa Rica en Londres efectuó diversas gestiones para promover las inversiones y el turismo hacia

Costa Rica y la venta de productos costarricenses, así como el otorgamiento de ayuda británica a los países centroamericanos más afectados por el huracán Mitch.

XIII.- GRECIA.

Las relaciones consulares entre Costa Rica y Grecia se establecieron en 1884, con el nombramiento de don César Alberto Blengini como Cónsul General de nuestro país en Atenas.

Durante el período reseñado en este informe, Costa Rica ha mantenido como Encargado de Negocios en Grecia a la señora Patricia Valverde Jara. La Embajada griega en México es concurrente en Costa Rica.

XIV.- HUNGRÍA.

Al disolverse el Imperio Austro-Húngaro, Costa Rica mantuvo relaciones consulares con Hungría como uno de los Estados sucesores de la Monarquía dual, y permaneció acreditado como Cónsul en Budapest el señor Wilhelm Kanitz, nombrado el 17 de noviembre de 1908. El primer agente consular de Hungría en Costa Rica fue el señor Paul Ehrenberg, reconocido como Cónsul en San José el 2 de julio de 1936. El primer agente diplomático de Costa Rica en Hungría fue Arnaldo Ortiz López, Embajador en Viena, concurrente en Budapest.

Durante el período reseñado en este informe, Costa Rica ha mantenido como Encargado de Negocios concurrente en Hungría, con residencia en Praga y después en Varsovia, al Tercer Secretario de carrera Johnny Sáurez Sandí, quien presentó sus cartas de gabinete a las autoridades húngaras el 9 de enero de 1995.

XV.- ITALIA.

Las relaciones italo-costarricenses se iniciaron en 1849, con el reconocimiento de Costa Rica por el Rey de las Dos Sicilias. En 1861, Costa Rica reconoció la transformación del Reino de Cerdeña-Piamonte en Reino de Italia, y el 14 de abril de 1863 se firmó entre ambos países el tratado de amistad Iglesias-von Schrötter. El primer agente diplomático de Italia en Costa Rica fue Giuseppe Anfora, Duque de Lusignano, reconocido como Encargado de Negocios en 1868. El primer agente diplomático de Costa Rica en Italia fue el Conde Adolfo Cristián de Lindemann, nombrado como Ministro Plenipotenciario en Roma en 1873.

1.- EL LAUDO DEL TRIBUNAL LALIVE.

El 11 de setiembre de 1997 los Gobiernos de Costa Rica e Italia suscribieron un

compromiso arbitral, con el propósito de poner fin al diferendo que mantenían sobre la validez y efectos de la convención financiera suscrita el 1° de agosto de 1985, mediante el cual se otorgó a nuestro país un préstamo de 12,990,000 dólares americanos para la construcción de un dique flotante seco en el puerto de Caldera, en ejecución del Protocolo ejecutivo de cooperación suscrito en Roma el 20 de junio de 1984.

De conformidad con el compromiso arbitral, el litigio fue sometido al conocimiento de un tribunal integrado por los árbitros Pierre Lalive, de nacionalidad suiza, Presidente con antigüedad del Instituto de Derecho internacional; Luigi Ferraro Bravo, de nacionalidad italiana, Presidente del Instituto Internacional para la Unificación del Derecho, y Rubén Hernández Valle, de nacionalidad costarricense, Embajador de Costa Rica en Roma. El profesor Lalive fue designado como Presidente del tribunal. El Licenciado Luis Anton, de nacionalidad suiza, fue nombrado como Secretario.

Costa Rica designó como su Agente en el litigio al Arquitecto Arnoldo Fernández Baudrit, Consejero de su Embajada en Roma, e Italia al profesor Umberto Leanza, Jefe del Servicio de lo Contencioso del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El 15 de diciembre de 1997 ambas partes presentaron sus memorias al tribunal, y el 28 de febrero de 1998 se procedió al intercambio de las réplicas. El 14 y el 15 de abril de 1998 el tribunal Lalive celebró audiencias en Roma, en el transcurso de las cuales recibió documentos presentados por las partes, y comparecieron ante él, por Costa Rica, el Procurador General de la República Román Solís Zelaya y la Abogada del Estado Magda Rojas Chaves, y por Italia, el Agente Umberto Leanza, el profesor de Derecho Diplomático Attila Tanzi, el Procurador del Estado Gaetano Zotta y el Secretario de Legación al Servicio de lo Contencioso Diplomático del Ministerio de Relaciones Exteriores Francisco Maria di Maio.

El tribunal Lalive celebró varias sesiones de deliberación en Roma y en Ginebra, y el 26 de junio de 1998 dictó en la capital italiana su Laudo arbitral, que en su parte resolutive dice lo siguiente:

“EL TRIBUNAL ARBITRAL, estatuyéndose por unanimidad,

I. Decide y dice por derecho:

- (a) Que la Convención Financiera del 1° de agosto de 1985 estipulada en Roma entre el Gobierno de la República de Costa Rica y el Mediocredito Centrale en ejecución de los artículos 1 y 2 del Protocolo Ejecutivo de Cooperación para el Desarrollo entre Italia y Costa Rica firmado en Roma el 20 de junio de 1984 y dentro del marco de los Acuerdos de Cooperación intergubernamentales existentes entre los dos países, es plenamente válido y obligatorio para todas las Partes;

- (b) Que la Parte italiana ha ejecutado las obligaciones resultantes para ella de dicha Convención Financiera y del Protocolo Ejecutivo de Cooperación firmado en Roma el 20 de junio de 1984 entre Italia y Costa Rica, y los acuerdos de cooperación intergubernamentales existentes entre los dos países;
- (c) Que no podríamos decir lo mismo de la Parte costarricense, la cual no ejecutó las obligaciones resultantes para ella de dichos Acuerdos y no alegó tampoco haberlo hecho, ya que consideró no tener obligaciones válidas en los términos de dichos Acuerdos;
- (d) Que la República de Costa Rica –sobre la base de los Acuerdos Internacionales que ella concluyó, sea con el Gobierno de Italia, sea con el Mediocredito Centrale, la Convención Marco del 24 de octubre de 1983 así como el "memorandum de entendimiento" de 1982 que la precedió y anunció, el Protocolo Ejecutivo de Cooperación para el Desarrollo del 20 de junio de 1984, y en fin la Convención Financiera del 1º de agosto de 1985 que constituye una ejecución- asumió una obligación de restitución hacia el Mediocredito Centrale y/o la República italiana del crédito de USD 12,990,000 acordado por el Mediocredito Centrale en cuatro partidas, en el período comprendido entre el 10 de octubre de 1985 y el 30 de octubre de 1986 para la construcción de un dique flotante seco destinado a Puerto Caldera;
- (e) Que el crédito de la República italiana y/o del Mediocredito Centrale con respecto a la República de Costa Rica asciende a una suma de USD 15 millones, comprendiendo el capital e interés apreciados globalmente y que esta suma debe ser reembolsada según modalidades de pago a convenir directamente por las partes dentro del contexto general y con el espíritu de sus relaciones en conjunto y sus acuerdos de cooperación para el desarrollo, tomando en cuenta los lazos tradicionales de amistad que las unen y que han sido recordados, especialmente, en el Compromiso Arbitral del 11 de setiembre de 1997;

II. Se fallan las costas del presente arbitraje en la suma de USD 120,000 de la cual el descuento y las justificantes serán remitidas al señor Secretario General de la Corte Permanente de Arbitraje, Palacio de la Paz, La Haya, de conformidad con el Compromiso Arbitral de 11 de setiembre de 1997 (artículo 7), costas que serán sufragadas por partes iguales entre las Partes.

Hecho en Roma, asiento del Arbitraje, el 26 de junio de 1998, en ocho ejemplares originales.

El Tribunal Arbitral

Pierre Lalive
Presidente

Luigi Ferarri Bravo
Arbitro

Rubén Hernández Valle
Arbitro

Luis Anton
Secretario del Tribunal"

2.- VISITAS.

A.- VISITA DEL CANCELLER NARANJO A ITALIA.

El Dr. Fernando Naranjo Villalobos, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, visitó Italia en marzo de 1998, para efectuar gestiones relacionadas con el litigio entre Costa Rica y ese país, sometido a la consideración del tribunal Lalive.

B.- VISITA DEL CANCELLER ROJAS A ITALIA.

El Ing° Roberto Rojas, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, visitó Italia en octubre de 1998. Durante la visita se realizaron negociaciones en torno a la cancelación de las obligaciones de Costa Rica, a tenor de lo dispuesto por el tribunal Lalive. El Canciller Rojas y su colega italiano Lamberto Dini convinieron en que se resolvería el asunto mediante cooperación con un crédito blando al 2% de interés, con 15 años de término para el pago y 5 años de gracia. Posteriormente, el Embajador de Costa Rica en Roma Manuel Antonio Hernández continuó negociando sobre el particular con la Cancillería italiana y se obtuvo que se rebajase el monto del interés al 1% y se ampliase el término de pago a 17 años y 5 de gracia.

C.- VISITA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA Y GANADERIA A ITALIA.

En enero de 1999 visitó Italia el doctor Esteban Brenes, Ministro de Agricultura y Ganadería. En Roma, el Ministro Brenes y el Embajador Manuel Hernández se reunieron con el Director General de Cooperación del Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia, con quienes discutieron las posibilidades de cooperación bilateral, en particular un proyecto de riego en el Guanacaste. Posteriormente, el doctor Brenes se trasladó a Milán, donde visitó el tecnoparque del Lago Mayor y sostuvo reuniones con cámaras para estudiar las posibilidades de instalar uno similar en la provincia de Limón.

3.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN ITALIA.

En sustitución del Dr. Rubén Hernández Valle, el Gobierno de la República designó como nuevo Embajador de Costa Rica en Roma al Embajador de carrera Manuel Antonio Hernández Gutiérrez. El Embajador Hernández Gutiérrez presentó cartas credenciales al Presidente Scalfaro el 6 de noviembre de 1998.

Además de su misión diplomática en Roma, Costa Rica tiene Consulados Generales honorarios en Florencia, Génova, Milán y Turín y un Consulado honorario en Bolonia.

4.- PREMIO A ESCULTOR COSTARRICENSE.

El 10 de febrero de 1999 la Alcaldía de Roma entregó al escultor costarricense Jorge Jiménez Deredia el Premio Beato Angelico.

XVI.-LUXEMBURGO.

Las relaciones consulares entre Costa Rica y el Gran Ducado de Luxemburgo se establecieron en 1951 con el nombramiento del Dr. Louis Wirion como Cónsul de nuestro país en la capital luxemburguesa. En 1963, el Gobierno de Costa Rica designó a su Embajador en Bélgica, Don Guillermo Arguedas Pérez, como Ministro Plenipotenciario concurrente ante el Gran Ducado.

El 17 de febrero de 1999, en sustitución del señor Mario Carvajal, el Gobierno de la República designó al doctor Mario Alberto Fernández Silva, Embajador en Bélgica, como nuevo Embajador concurrente de Costa Rica ante el Gran Ducado de Luxemburgo, con residencia en Bruselas.

XVII.- MALTA, SOBERANA Y MILITAR ORDEN DE.

1.- NOMBRAMIENTO DE EMBAJADOR RESIDENTE ANTE LA ORDEN DE MALTA.

Costa Rica y la Soberana y Militar Orden de Malta establecieron relaciones diplomáticas en 1957. El primer agente diplomático de Costa Rica fue el Príncipe Giulio Pacelli, nombrado como Ministro Plenipotenciario ante la Orden el 29 de setiembre de 1957. El primer agente diplomático de la Orden en Costa Rica fue el Príncipe Nicolás Tchkotova, quien presentó credenciales como Ministro Plenipotenciario en abril de 1958.

En 1998 el Gobierno de la República decidió nombrar un Embajador residente ante la Orden de Malta. Desde hacía mucho tiempo, la misión diplomática de Costa Rica ante la Orden era atendida por Encargados de Negocios *ad interim* y se acreditaba como concurrentes a los Embajadores de Costa Rica en España o en Francia, a pesar de que la Orden ha tenido Embajadores residentes en Costa Rica desde el decenio de 1960. Como nuevo Embajador ante la Orden fue designado el Embajador de carrera Don Javier Guerra Laspiur, quien presentó cartas credenciales a S. A. E. el Gran Maestre el 1º de diciembre de 1998.

2.- VISITA DEL GRAN CANCELLER DE LA ORDEN DE MALTA A COSTA RICA.

En diciembre de 1998 visitó Costa Rica S. M. M. el Príncipe Carlo Marullo de Condojani, Gran Canciller de la Orden Soberana y Militar de Malta. Durante su estadía

en San José, el distinguido visitante se entrevistó con el Presidente Rodríguez y el Canciller Rojas, asistió a la ceremonia de admisión de la esposa del Presidente de la República, Doña Lorena Clare Facio de Rodríguez, efectuada en la Catedral Metropolitana, condecoró al Canciller Rojas con la Orden del Mérito Melitense y asistió a actividades protocolarias. El alto dignatario melitense fue condecorado por el Gobierno de la República con la Gran Cruz Placa de Plata de la Orden Nacional Juan Mora Fernández.

3.- ASUNTOS DE COOPERACION.

Durante el periodo que comprende este informe, la Soberana y Militar Orden de Malta ha prestado cuantiosa colaboración a hospitales, centros penitenciarios y otras instituciones costarricenses. El monto de las donaciones en medicinas y equipo hospitalario efectuadas por la Orden a Costa Rica ascendió a más de 1.000.000 de dólares americanos.

XVIII.- NORUEGA.

Las relaciones entre Costa Rica y Noruega se iniciaron en 1907 con la acreditación del señor don César Alberto Blengini, como Cónsul General de Costa Rica en Cristianía (hoy Oslo) y del señor Jorge Brunchorts como Cónsul General de Noruega en Costa Rica, y se formalizaron en noviembre de 1938 con la firma del tratado de comercio y navegación Zúñiga-Sandberg. El primer agente diplomático noruego acreditado en Costa Rica fue el Ministro Plenipotenciario Carl Sandberg (1938) y el primer agente diplomático costarricense acreditado en Noruega fue el Embajador en Bonn don Gonzalo Cubero Otoyá, nombrado en 1957 como Ministro Plenipotenciario concurrente en Oslo.

La Embajada de Costa Rica en Noruega es concurrente en Dinamarca, Finlandia, Lituania y Suecia, y le corresponde además la atención de los asuntos consulares en Estonia, Islandia y Latvia. La Embajada Real de Noruega en Nicaragua es concurrente en Costa Rica.

1.- VISITA DEL CANCELLER NARANJO A NORUEGA.

En marzo de 1998 el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Fernando E. Naranjo Villalobos, efectuó una visita a Noruega, en compañía del Embajador José Joaquín Chaverri Sievert, Director del Instituto diplomático Manuel María de Peralta, y de la Consejera Liliana Sevilla Mora de Haug. Durante su estadía en Oslo, el Ministro Naranjo se entrevistó con su colega noruego Knut Vollebaek, el Secretario de Estado para el Desarrollo Internacional y los Derechos Humanos Leiv Lunde, el Director Regional para América Latina del Consejo Noruego de Comercio Kjell Gronn, y parlamentarios noruegos.

2.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN NORUEGA.

En sustitución del señor Carlos Luis Monge Sanabria, el Gobierno de la República designó como nuevo Embajador de Costa Rica en Oslo al señor Manuel Constenla Umaña. El Embajador Constenla presentó cartas credenciales a S. M. el Rey Harald V en enero de 1999.

3.- ASUNTOS DE COOPERACION.

Durante el período comprendido en el presente informe, el Gobierno Real noruego ha otorgado cooperación a Costa Rica en el proyecto del Fondo de Desarrollo de Noruega en la Reserva Bribri en Talamanca, el pago de la cuota costarricense en el Fondo Común para los Productos Básicos, el funcionamiento el Centro Sismológico de América Central en la Universidad de Costa Rica y la capacitación de un sismólogo costarricense en Noruega.

XIX.- PAISES BAJOS.

Las relaciones entre Costa Rica y los Países Bajos se formalizaron mediante la firma, el 12 de julio de 1852, del tratado de amistad, comercio y navegación Molina-Testa. El primer agente diplomático de Costa Rica en La Haya fue el señor Gustavo de Belot, nombrado como Ministro Plenipotenciario durante la primera administración de don Tomás Guardia Gutiérrez (1870-1872). El primer agente diplomático holandés acreditado en Costa Rica fue el señor Gerardus Marinus Bijvanck, reconocido como Ministro Plenipotenciario el 7 de mayo de 1946.

1.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN LOS PAISES BAJOS

En sustitución del señor Francisco Oreamuno, el Gobierno de la República designó como nuevo Embajador de Costa Rica en los Países Bajos al Embajador de carrera Don José de Jesús Conejo Amador, quien también fue acreditado ante la Organización Internacional para la Proscripción de Armas Químicas. El Embajador Conejo Amador presentó cartas credenciales a S. M. la Reina Beatriz I el 21 de octubre de 1998.

2.- COMPRA DE INMUEBLE PARA LAS OFICINAS DE LA EMBAJADA DE COSTA RICA.

Después de prolongadas negociaciones y trámites, el 24 de marzo de 1999 el Embajador Conejo Amador suscribió en nombre de Costa Rica el contrato mediante el cual se adquirió, por la suma de 400,000 florines, un inmueble en La Haya para la misión diplomática de Costa Rica. La compra se pagó mediante un préstamo del Banco

AMOR/AMN, que será amortizado con las asignaciones presupuestarias hasta entonces destinadas a alquileres.

3.- ASUNTOS DE COOPERACION

Con aporte holandés se ejecutan en Costa Rica varios proyectos de cooperación, especialmente en el marco del acuerdo de desarrollo sostenible Serrano-Pronk, suscrito el 21 de marzo de 1994. Además la Embajada de Costa Rica en La Haya ha efectuado gestiones en la Cancillería holandesa en torno a otras posibilidades de cooperación, entre ellas la donación de un remolcador a JAPDEVA.

Varias fundaciones y otras entidades holandesas han brindado cooperación a Costa Rica en el periodo comprendido en el presente informe. Entre ellas cabe mencionar la Fundación Colibrí, que en enero de 1999 donó más de mil sillas de ruedas para diversas instituciones costarricenses y jhuguetes para hogares infantiles. También tiene proyectos para la entrega de equipo hospitalario y material educativo a instituciones costarricenses.

En noviembre de 1998 se inauguraron los vuelos de la aerolínea Martinair a Costa Rica.

XX.- POLONIA.

Las relaciones consulares entre Costa Rica y Polonia se iniciaron en 1922 con la acreditación del señor Jozef Michalski Wodziwodzki como Cónsul de nuestro país en Varsovia. Las relaciones diplomáticas, iniciadas en 1924 mediante el intercambio de notas autógrafas entre los respectivos gobernantes, se formalizaron en 1934 con la acreditación del señor Zigmunt Merdinger como Encargado de Negocios de Polonia en Costa Rica.

1.- REPRESENTACION DIPLOMATICA COSTARRICENSE.

El Gobierno de Costa Rica dispuso trasladar a Varsovia, a partir del 1° de marzo de 1999, la sede de la Embajada de Costa Rica acreditada en la República Checa, Hungría y Polonia, que tenía sede en Praga. Como Encargado de Negocios se mantuvo al Tercer Secretario de carrera Johnny Sáurez Sandí, quien presentó sus cartas de gabinete en Varsovia el 1° de julio de 1998.

2.- VISITA DEL PRIMER MINISTRO BUZEK A COSTA RICA.

El 2 de diciembre de 1998 visitó Costa Rica el señor Jerzy Buzek, Primer Ministro de Polonia, en compañía de su esposa Ludgarda Buzek, altos funcionarios de su gobierno, empresarios, académicos y periodistas. Durante su estadía en San José, el señor Buzek se entrevistó con el Presidente Rodríguez, con quien discutió las

posibilidades de incrementar el turismo y las relaciones comerciales entre Costa Rica y Polonia. Al término de la visita se emitió un Comunicado Conjunto.

XXI.- PORTUGAL.

Por razones presupuestarias, el Gobierno de la República decidió clausurar la Embajada de Costa Rica en Lisboa. El Ministro Consejero de carrera Jorge Revollo Franco, Encargado de Negocios *ad interim* en Portugal desde la renuncia del Embajador José María Penabad en 1998, fue trasladado al Consulado General de Costa Rica en Los Angeles en febrero de 1999.

XXII.- RUMANIA.

Las relaciones diplomáticas entre Costa Rica y Rumania se iniciaron en 1879, mediante el intercambio de notas autógrafas entre el Rey Carol I y el Presidente Don Tomás Guardia Gutiérrez. El primer Embajador de Costa Rica en ese país fue el señor Arnaldo Ortíz López, Embajador en Viena, nombrado como concurrente en Bucarest durante la segunda administración de don José Figueres Ferrer (1970-1974).

1.- NUEVO EMBAJADOR DE RUMANIA.

El 8 de setiembre de 1998 presentó cartas credenciales al Presidente Rodríguez el Excelentísimo señor Gheorghe Unglesn, nuevo Embajador de Rumania en Costa Rica. Como Encargado de Negocios de Costa Rica en Bucarest continúa acreditado el Tercer Secretario de carrera Istvan Ulises Alfaro Solano, en funciones desde el 16 de junio de 1997.

2.- ASUNTOS DE COOPERACION.

El Gobierno rumano ofrece a Costa Rica dos becas anuales para estudios universitarios de grado y postgrado. En la actualidad hay seis estudiantes costarricenses en Rumania beneficiarios de becas.

XXIII.- RUSIA.

Las relaciones entre Costa Rica y Rusia se iniciaron en 1872, mediante el intercambio de notas autógrafas entre el Presidente Don Tomás Guardia Gutiérrez y el Zar Alejandro II, y se formalizaron en 1944. El primer agente diplomático de Costa Rica en Moscú fue el Ministro Plenipotenciario Luis Quintanilla, nombrado en 1945, y el primer agente diplomático de la entonces Unión Soviética en Costa Rica fue el Embajador Vladimir Kazimirov, quien presentó credenciales en 1972.

1.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN RUSIA.

En sustitución del señor Jorge A. Robles Arias, el Gobierno de la República designó como nuevo Embajador de Costa Rica en Moscú al señor Plutarco Hernández Sancho. El Embajador Hernández presentó cartas credenciales al Presidente Boris Yeltsin en 1998.

2.- VISITA DEL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA A RUSIA.

En 1998 visitó Rusia el Presidente de la Asamblea Legislativa Luis Fishman Zonzinski, en compañía de otros diputados.

3.- VISITA DE LA PRESIDENTA EJECUTIVA DEL INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO A RUSIA.

En 1998 visitó Rusia la Presidenta Ejecutiva del Instituto Costarricense de Turismo Aida Faingezicht Waisleder de Fishman, con el objeto de promover turismo ruso hacia nuestro país.

4.- ASUNTOS DE COOPERACION.

El Ministerio de Enseñanza Superior de la Federación Rusa concedió 10 becas gratuitas para costarricenses durante los años lectivos 1998-1999 y 1999-2000.

XXIV.- SANTA SEDE.

La independencia de Costa Rica fue reconocida por la Santa Sede el 16 de enero de 1850 y poco después fue acreditado ante la Corte pontificia el primer agente diplomático de Costa Rica, Don Fernando de Lorenzana y Sánchez, Marqués de Belmonte, en calidad de Ministro Residente. El primer agente diplomático pontificio acreditado en Costa Rica (1877) fue el Delegado Apostólico Monseñor Luigi Bruschetti, Obispo titular de Abidos.

1.- ACREDITACION DE EMBAJADOR RESIDENTE ANTE LA SANTA SEDE.

En 1998 el Gobierno de la República decidió nombrar un Embajador residente ante la Santa Sede. Desde 1972, la misión diplomática de Costa Rica ante la Corte pontificia estaba atendida por Encargados de Negocios *ad interim* y se acreditaba como concurrente a los Embajadores de Costa Rica en España o en Francia, a pesar de que la Santa Sede ha contado ininterrumpidamente con representación diplomática en Costa Rica desde 1908, a cargo de Delegados Apostólicos (1877-1880 y 1908-1917), Internuncios (1917-1934) y Nuncios Apostólicos (desde 1934).

Como nuevo Embajador ante la Santa Sede fue designado el Embajador de carrera Javier Guerra Laspiur, quien presentó cartas credenciales a Su Santidad el Papa Juan Pablo II el 29 de octubre de 1998.

2.- NUEVO NUNCIO APOSTOLICO EN COSTA RICA.

En junio de 1998 se despidió del Gobierno de Costa Rica el Excelentísimo y Reverendísimo Monseñor Giacinto Berlocco, Arzobispo titular de Fidene y Nuncio Apostólico de Su Santidad, quien fue trasladado a San Salvador. La Nunciatura quedó interinamente a cargo del Secretario, Monseñor Ramón Sanz, como Encargado de Negocios *ad interim*. El 8 de setiembre de 1998 presentó cartas credenciales al Presidente Rodríguez el nuevo Nuncio Apostólico de Su Santidad, Excelentísimo y Reverendísimo Monseñor Antonio Sozzo, Arzobispo titular de la Concordia de América.

XXV.- SUECIA.

Las relaciones consulares entre Costa Rica y Suecia se iniciaron en 1881 con la acreditación del señor Guillermo Friedman como Cónsul General de Suecia y Noruega en nuestro país. El primer agente consular de Costa Rica en Suecia fue el señor Roberto Bersen, nombrado como Cónsul General en Gottenburgo en 1883. El primer agente diplomático sueco acreditado en Costa Rica fue el señor Carl Gotthard Gylfe Anderberg, reconocido como Ministro Plenipotenciario en 1936. El primer agente diplomático de Costa Rica acreditado en Suecia fue don Gonzalo Cubero Otoyá, Embajador en Bonn, nombrado en 1957 como Ministro Plenipotenciario concurrente en Estocolmo.

1.-VISITA DEL DIRECTOR JUNDIN A COSTA RICA.

En marzo de 1998 visitó Costa Rica el Director del Departamento de Informática del Ayuntamiento de Estocolmo, Per Jundin para participar en una conferencia sobre tecnología informática.

2.- VISITA DEL EMBAJADOR BJERNUNGER A COSTA RICA.

En setiembre de 1998 visitó Costa Rica el Embajador concurrente de Suecia, Excelentísimo señor Jan Bjernunger quien discutió con funcionarios de la Dirección de Política Exterior las posibilidades de cooperación sueca en los asuntos de la migración nicaragüense.

XXVI.- SUIZA.

Las relaciones consulares entre Costa Rica y Suiza se iniciaron en 1865 con el nombramiento del señor Guillermo Yoos de Escafusa como Cónsul General de Costa

Rica en ese país, con sede en Zürich. El primer agente consular de Suiza en Costa Rica fue el señor Henri Frick, reconocido como Cónsul de ese país en 1913. El primer agente diplomático de Costa Rica en Suiza fue el Conde Giuseppe Tombesi del Poggio, nombrado el 21 de agosto de 1879 como Ministro Plenipotenciario en Berna.

En 1998, en sustitución de Doña Janina del Vecchio Ugalde, el Gobierno de la República designó como nueva Embajador de Costa Rica en Suiza a la Embajador de carrera Isabel Montero de la Cámara de Meissner. En el interim actuó como Encargado de Archivos el señor Iván Puchkarov, que falleció en diciembre de 1998. La Embajador Montero de la Cámara presentó cartas credenciales a la Presidenta Ruth Dreyfuss el 3 de febrero de 1999.

XXVII.- UNION EUROPEA.

1.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN LA UNION EUROPEA.

En sustitución del señor Mario Carvajal, el Gobierno de la República designó al Dr. Mario Alberto Fernández Silva, Embajador en Bélgica, como nuevo Embajador de Costa Rica ante la Unión Europea, con residencia en Bruselas. El Embajador Fernández presentó cartas credenciales en 1998.

2.- VISITA DEL COMISARIO BAGENMAM A COSTA RICA.

En marzo de 1998 visitó Costa Rica el Comisario de la Comisión Europea Martin Bagenmam.

3.- VISITA DE LA COMISARIA BONINO A COSTA RICA.

En noviembre de 1998 la Comisaria de la Comisión Emma Bonino efectuó una visita a Costa Rica, en compañía de un grupo de parlamentarios europeos, para examinar los daños causados por el Huracán Mitch.

4.- VISITA DEL EMBAJADOR SABORIO A LA SEDE DE LA UNION EUROPEA.

El 8 de diciembre de 1998 el Embajador de Costa Rica en la Organización Mundial del Comercio, Ronald Saborío Soto, efectuó una visita a las oficinas de la Dirección General VI/Comisión de la Unión Europea, en compañía del Licenciado Martín Zúñiga, funcionario de CORBANA, con el propósito de discutir con personeros de ese despacho las nuevas regulaciones bananeras de la Unión Europea y su puesta en práctica.

5.- ASUNTOS DE COOPERACION.

La Embajada de Costa Rica ante la Unión Europea ha realizado gestiones para tratar de que Costa Rica sea incluida en la asignación de recursos de emergencia para proyectos de reconstrucción relacionados con los daños causados por el huracán Mitch y de fondos para el proyecto de Corredor Mesoamericano.

Se encuentran sometidos a la consideración de la Unión Europea otros proyectos de cooperación (Creación del Centro de Información para el Migrante, Iniciativa Costa Rica-Canadá en el área de bosques, Sistema interamericano de información judicial en materia de Derechos Humanos y Manejo de basura por medio de plantas incineradoras).

6.- CANJE DE NOTAS SOBRE EXPORTACIONES COSTARRICENSES.

En 1998 Costa Rica y la Unión Europea efectuaron un canje de notas mediante el cual se incluye a Costa Rica en la lista de terceros países autorizados para exportar pollo y pescado al mercado comunitario.

XXVIII.- YUGOSLAVIA.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y Yugoslavia (antiguo Reino de los Serbios, Croatas y Eslovenos), iniciadas mediante el intercambio de notas autógrafas entre los Jefes de Estado, se formalizaron en 1928 en el ámbito consular, y en el diplomático en 1952 mediante la recíproca acreditación de Ministros Plenipotenciarios concurrentes. El 11 de junio de 1992, después de haber reconocido en el mes de abril anterior a las Repúblicas de Bosnia-Herzegovina, Croacia y Eslovenia, el Gobierno de Costa Rica, debido a la situación imperante en el antiguo territorio yugoslavo, anunció su decisión de dar finalizadas sus relaciones diplomáticas con la República Federativa de Yugoslavia y de no reconocer a la República Federal de Yugoslavia, integrada por Serbia y Montenegro, como heredera del antiguo Estado yugoslavo.

El 4 de abril de 1999, ante la crítica situación existente en el territorio de Kósovo, el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto emitió el siguiente comunicado:

"El Gobierno de la República, en pleno apego a la tradición costarricense de paz y respeto a los principios básicos del Derecho Internacional, observa, con profunda preocupación, el desarrollo de los acontecimientos en Kosovo, que, en forma dolorosa están violando las mas fundamentales normas del Derecho Humanitario y conduciendo a la República Federativa de Yugoslavia hacia la agudización de una crisis de consecuencias impredecibles, poniendo en grave peligro la paz de la región y del mundo.

El Gobierno de la República hace un llamado al Presidente Milosevic, para que, de inmediato, detenga la horrible masacre y abominable genocidio contra los habitantes kosovares-albaneses; e insta a las autoridades yugoeslavas para que renuncien a la violencia y encuentren soluciones diplomáticas, a través de las vías señaladas por el Derecho Internacional y la Carta de las Naciones Unidas, que aseguren en los Balcanes, el respeto al Derecho Humanitario, a los Derechos Humanos, la Justicia, la Paz y la Seguridad. Asimismo, solicita a la OTAN, eliminar las medidas de fuerza, tan pronto como sea posible, reiniciar las negociaciones y asegurar los derechos de los kosovares-albaneses."

CAPITULO VIII

RELACIONES CON LOS PAISES DE AFRICA, ASIA Y OCEANIA.

I.- AUSTRALIA.

Las relaciones diplomáticas entre Costa Rica y Australia se establecieron durante la segunda administración Figueres Ferrer (1970-1974).

El 28 de julio de 1998 presentó cartas credenciales al Presidente Rodríguez el Excelentísimo señor Rober James Bell Hamilton, nuevo Embajador concurrente de Australia ante el Gobierno de Costa Rica, con sede en México.

II.- CHINA, REPUBLICA DE.

Las relaciones consulares entre Costa Rica y China se establecieron en 1909, con el nombramiento del señor Charles Reeves como Cónsul de nuestro país en Shanghai, y las diplomáticas en 1943 con la acreditación del señor Tu Yuen-tan como Ministro Plenipotenciario de China en Costa Rica. El primer agente diplomático de Costa Rica en la República de China fue el señor Fernán Vargas Rohrmoser, nombrado como Embajador en Taipei en 1959. El primer convenio entre ambos países fue el tratado de amistad Soto-Tu, suscrito en 1944.

1.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN LA REPUBLICA DE CHINA.

Para sustituir a la señora Elena Wachong como Embajador de Costa Rica en Taipei, el Gobierno de la República designó al señor Oscar Alvarez Araya. El Embajador Alvarez presentó cartas credenciales al Presidente Lee Teng-hui en 1999.

2.- VISITA DEL PRESIDENTE RODRIGUEZ A LA REPUBLICA DE CHINA.

En marzo de 1999 el Presidente Rodríguez efectuó una visita oficial a la República de China, en compañía del Canciller Rojas y otros miembros de su gabinete. Durante su estadía en ese país, el Presidente Rodríguez se reunió con su colega chino Lee Teng-hui quien le condecoró con el Gran Cordón Especial de la orden de Jade de Brillantes, y con otros miembros de su gobierno. El gobernante costarricense visitó varias instituciones tecnológicas e industriales, universidades y centros de investigación, plantaciones bananeras y empresas, y participó en actividades protocolarias.

La visita permitió suscribir un acuerdo sobre protección de inversiones con la República de China y examinar las posibilidades de exportar palmito costarricense a ese país.

3.- ACUERDOS.

A.- CONVENIO NARANJO-MAO.

El 23 de marzo de 1998 el Canciller Naranjo y el Embajador chino en San José Kao-wen Mao firmaron en la capital costarricense un convenio relativo al apoyo de la República de China a los programas costarricenses de fortalecimiento de la pequeña y mediana empresas.

B.- PROTOCOLO NARANJO-MAO.

El 6 de mayo de 1998, con el objeto de precisar el período de vigencia del convenio de voluntarios del Fondo de Cooperación entre Costa Rica y la República de China, suscrito el 24 de marzo de 1997 el Canciller Naranjo y el Embajador chino en San José Kao-wen Mao firmaron en la capital costarricense un protocolo de enmienda a ese instrumento.

C.- GESTIONES DEL VICECANCELLER NIEHAUS Y CONVENIO RODRIGUEZ-MAO.

Durante su visita a Taipei para asistir a la VII Reunión de la Comisión Mixta de Cooperación República de China-Centro América, celebrada del 2 al 3 de julio de 1998, el Vicecanciller Walter Niehaus Bonilla también planteó a las autoridades chinas la posibilidad de otorgar a Costa Rica los recursos necesarios para la construcción de un puente de concreto y acero sobre el río Tempisque y de la carretera entre Naranjo y Ciudad Quesada. La solicitud fue respondida afirmativamente por el Gobierno de la República de China.

El 9 de marzo de 1999 el Presidente Miguel Angel Rodríguez Echeverría y el Embajador de la República de China en Costa Rica Kao-wen Mao suscribieron en Nicoya un acuerdo mediante el cual el Gobierno chino efectuó una donación de 22,000,000 de dólares americanos para la construcción del puente sobre el Tempisque.

D.- AYUDA HUMANITARIA.

El Gobierno de la República de China y empresas y organizaciones privadas de ese país efectuaron una donación de un monto aproximado de 100,000 dólares americanos a la Comisión Nacional de Emergencias de Costa Rica, con motivo de los daños causados por el huracán Mitch.

III.- COREA, REPUBLICA DE.

Las relaciones diplomáticas entre Costa Rica y la República de Corea se establecieron en 1962. El primer agente diplomático de Corea en Costa Rica fue el Embajador Sung Ga Lee, quien presentó credenciales el 28 de enero de 1963.

1.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN LA REPUBLICA DE COREA.

Para sustituir al señor Yuk-Man Tang Chen como Embajador de Costa Rica en Seoul, el Gobierno de la República designó al señor Ricardo Alberto Sequeira Ramírez. El Embajador Sequeira presentó cartas credenciales al Presidente Kim dae Jung en 1998 el 24 de setiembre de 1998.

2.- NUEVO EMBAJADOR DE LA REPUBLICA DE COREA EN COSTA RICA.

En agosto de 1998 se despidió de las autoridades costarricenses el Excelentísimo señor Seung Young Kim, Embajador de la República de Corea en Costa Rica. El nuevo Embajador de la República de Corea, Excelentísimo señor Kim Young-sik, presentó al Presidente Rodríguez sus cartas credenciales y las de retiro de su antecesor el 8 de octubre de 1998.

3.- VISITAS.

En julio de 1998 el Vicecanciller Niehaus efectuó una visita a Corea, con el propósito de asistir a la Reunión del Foro de Diálogo y Cooperación Corea-Centro América, celebrada en Seoul del 6 al 7 de ese mes.

En setiembre de 1998 el Embajador José Joaquín Chaverri, Director del Instituto diplomático Manuel María de Peralta, efectuó una visita a Corea, con el fin de asistir a la Conferencia Internacional de Directores de Academias diplomáticas, celebrada en Seoul el 12 de ese mes.

En diciembre de 1998 visitó Costa Rica el señor Chu Yong-ha, Director General para Latinoamérica de la Cancillería coreana, con el propósito de evaluar con las autoridades costarricenses el estado de las relaciones bilaterales y analizar los efectos de la crisis financiera internacional en Asia y América Latina. El Gobierno de Costa Rica, por su parte, expuso al Director General Cho su interés de que la República de Corea se adhiera al convenio constitutivo de la Universidad para la Paz. Sin embargo, las autoridades coreanas han expresado que no les es posible acceder a esta solicitud, debido a la crisis financiera del Asia Oriental.

4.- ASUNTOS DE COOPERACION.

En julio de 1998, durante su visita a Corea, el Vicecanciller Niehaus planteó a las autoridades de ese país la posibilidad de que respaldasen un proyecto de cooperación relativo al equipamiento de un laboratorio de citología en Costa Rica, planteado por la oficina de la Primera Dama. En el mes de agosto siguiente, en una ronda de negociaciones coreano-costarricenses, la representación nacional sometió formalmente el proyecto a la consideración de Corea. Durante ese mismo mes, la Embajada de Corea entregó al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto una donación de equipo de cómputo.

En noviembre de 1998 visitó Costa Rica una misión coreana, con el propósito de discutir con las autoridades costarricenses sobre el proyecto planteado por la oficina de la Primera Dama y la Caja Costarricense de Seguro Social dirigido a crear, con el respaldo de la República de Corea, un Centro para la Detección de Cáncer Cérvico-Uterino.

En la actualidad se encuentran en ejecución en Costa Rica, con respaldo coreano, proyectos de cooperación sobre Cobertura Comunicativa de la Casa Presidencial y sobre Prevención y Tratamiento Integral de Cáncer Cervical y hay aprobado dos más, referentes a la participación de profesionales costarricenses en seminarios sobre estrategias en la promoción de exportaciones y sobre tasación de impuestos. Las autoridades coreanas tienen además en estudio otros proyectos presentados por Costa Rica.

IV.- EGIPTO.

A pesar de que desde 1984 Egipto rompió relaciones diplomáticas con Costa Rica, debido a la decisión costarricense de ubicar en Jerusalem su Embajada en Israel, durante la administración Rodríguez se ha experimentado un progresivo acercamiento entre ambos países, que se espera pueda coadyuvar a la normalización de los vínculos con ese país y otros del Medio Oriente. En ese espíritu, del 2 al 5 de abril de 1999, el Canciller Rojas efectuó una visita a Egipto, por invitación de las autoridades de ese país.

Durante su estadía en El Cairo, el Ministro costarricense se entrevistó con su colega egipcio Amre Moussa, con quien discutió las posibilidades de avanzar en la normalización de las relaciones entre ambos países. Sobre el particular se acordó la reactivación, mediante la recíproca apertura de Consulados, de las relaciones consulares existentes entre los dos países desde 1883. También se discutieron perspectivas de cooperación en materia de salud, seguridad social y educación superior.

El Canciller Rojas también tuvo reuniones con el Ministro de Salud Ismail Sallam, quien le expresó el interés de Egipto en obtener asesoría costarricense en materia de

seguridad social y salud, y con el Ministro de Comercio Exterior Ahmed Goueli, con quien examinó, entre otros temas, las posibilidades de exportación de café y banano costarricenses a Egipto y el papel que podría desempeñar ese país como puente entre Costa Rica y la Zona panafricana de libre comercio.

El Ministro costarricense también visitó la zona industrial 10 de Ramadán, tuvo entrevistas con líderes empresariales y participó en actividades protocolarias.

V.- FILIPINAS.

Las relaciones diplomáticas entre Costa Rica y Filipinas se establecieron durante la segunda administración Figueres Ferrer (1970-1974).

El 21 de enero de 1999 presentó cartas credenciales al Presidente Rodríguez la Excelentísima señora Delia Meñez-Rosal, nueva Embajador concurrente de la República de Filipinas en Costa Rica, con sede en México.

VI.- ISRAEL.

Costa Rica reconoció al Estado de Israel inmediatamente después de su proclamación en 1948. Las relaciones consulares se establecieron en 1949, con el nombramiento del señor Nathan J. Allalouf como Cónsul General de Costa Rica en Tel Aviv, y las diplomáticas en 1954 con la acreditación del señor Joseph Kessary como Ministro Plenipotenciario concurrente de Israel en nuestro país. El primer agente diplomático costarricense acreditado en Israel fue don Fernando Escalante Pradilla, Ministro Plenipotenciario de nuestro país en Roma, nombrado en 1956 como concurrente en Tel Aviv.

1.- NUEVO EMBAJADOR DE COSTA RICA EN ISRAEL.

Para sustituir al señor Manuel López Trigo como Embajador de Costa Rica en Jerusalem, el Gobierno de la República designó al Embajador de carrera Rodrigo Xavier Carreras Jiménez, Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto de 1994 a 1998. El Embajador Carreras presentó cartas credenciales al Presidente Ezer Weizman el 15 de octubre de 1998. Costa Rica también tiene un Consulado General honorario en Tel Aviv y un Consulado honorario en Haifa.

2.- VISITA DEL CANCELLER ROJAS A ISRAEL.

Del 19 al 23 de octubre de 1998 el Ing^o Roberto Rojas, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, efectuó una visita a Israel. Durante su estadía en ese país, el Canciller costarricense se entrevistó con el Presidente Ezer Weizman, el Viceprimer Ministro y Ministro de Agricultura y Ambiente Rafael Eitan, el Presidente de la Knesset Dan Tijen,

el Ministro de Industrias Silvan Shalon, el Alcalde de Jerusalem Ehud Olmert y otros funcionarios del Gobierno israelí.

3.- VISITA DEL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA Y DE LA PRESIDENTA EJECUTIVA DEL INSTITUTO DE TURISMO A ISRAEL.

Del 4 al 10 de enero de 1999 visitaron Israel el Presidente de la Asamblea Legislativa Luis Fishman, en compañía de la Presidenta Ejecutiva del Instituto Costarricense de Turismo Aida Faingezicht Waisleder de Fishman y de los Diputados Ovidio Pacheco y Ricardo Sancho y sus esposas. Durante su estadía en Israel, el Licenciado Fishman y sus acompañantes se entrevistaron con el Presidente Ezer Weizman, el Primer Ministro Bejamin Netanyahu, el Canciller Ariel Sharon, el Presidente de la Knesset Dan Tijon, el Ministro de Industrias Silvan Shalon, el Alcalde de Jerusalem Ehud Olmert y otros funcionarios del Gobierno israelí. La señora Faingezicht Waisleder también se reunió con el Director General del Ministerio de Turismo de Israel.

4.- VISITA DEL PRESIDENTE DE LA KNESSET A COSTA RICA.

En agosto de 1998 visitó Costa Rica el Presidente de la Knesset Dan Tijon. Durante su estadía en San José, el señor Tijon se entrevistó con el Presidente Rodríguez, el Canciller Rojas y el Presidente de la Asamblea Legislativa Luis Fishman.

5.- ASUNTOS DE COOPERACION.

En el período que comprende este informe se han impartido en Costa Rica diversos cursos móviles con expertos enviados por el Gobierno de Israel. Varios costarricenses han participado en cursos en instituciones israelíes, en las que cabe mencionar el Instituto de Estudios Internacionales de la Histadrut, el Centro Golda Meyer, el Centro de Cooperación Internacional para el Desarrollo Agrícola, el Centro Aaron Ofri para Estudios Internacionales y el Hospital Ramban de Haifa.

VII.- JAPON.

Las relaciones oficiales entre Costa Rica y el Japón se iniciaron mediante el intercambio de notas autógrafas entre el Presidente Don Cleto González Víquez y S. M. el Emperador Hirohito (Showa Tenno) en 1928 y se formalizaron en 1935, con la acreditación del señor Yoshiatsu mori como Ministro Plenipotenciario concurrente del Japón en Costa Rica, con sede en México. En la actualidad, Costa Rica tiene una Embajada en Tokyo, que se encuentra desde el 30 de julio de 1995 a cargo de la Ministra Consejera de carrera Ana Lucía Nassar Soto, Encargada de Negocios *ad interim*. Hay además Consulados Generales honorarios en Kobe, Kofu y Nagoya y un Consulado honorario en Mito.

1.- VISITA DE LOS PRINCIPES TAKAMADO A COSTA RICA.

S. A. I. el Príncipe Takamado, primo hermano de S. M. el Emperador Akihito, efectuó una visita a Costa Rica del 21 al 22 de junio de 1998, en compañía de su esposa. Durante su estadía en nuestro país, los Príncipes Takamado visitaron las instalaciones del INBio y el Parque Nacional de Corcovado.

2.- VISITA DE LOS DIRECTORES SHIBATA Y SAITO A COSTA RICA.

Del 22 al 23 de marzo de 1998 visitó Costa Rica una misión del Ministerio de Comercio Internacional e Industria del Japón, integrada el Director General Adjunto del Buró de Políticas en Comercio Internacional Jiro Shibata y el Director Adjunto de la Sección de América Latina Mitsuyoshi Saito. Durante su estadía en San José, los Directores Shibata y Saito se entrevistaron con el Canciller Naranjo y el Ministro de Comercio Exterior José Manuel Salazar Xirinachs.

3.- VISITA DEL PRESIDENTE MUNICIPAL DE SAN JOSE AL JAPON.

Del 21 al 28 de octubre de 1998 visitó el Japón el Presidente Municipal de San José Allan Delgado Maroto, invitado por las autoridades de la ciudad de Okayama para celebrar el trigésimo aniversario de sus relaciones de hermandad con la capital costarricense. Durante su estadía en Okayama, el Presidente Municipal Delgado se entrevistó con el Alcalde Keisuke Ataka y otros funcionarios, quienes le anunciaron la decisión de la Alcaldía de esa ciudad de efectuar una donación para la construcción de un parque japonés en San José.

4.- MISION DE EVALUACION JAPONESA.

En noviembre de 1998 visitó Costa Rica una misión del Japón para evaluar con el Instituto Costarricense de Electricidad el desarrollo de los proyectos de energía eléctrica que se ejecutan con respaldo financiero japonés.

5.- ASUNTOS DE COOPERACION Y PROMOCION.

Durante el periodo reseñado en este informe, la Embajada de Costa Rica en Tokyo ha efectuado negociaciones con las autoridades japonesas con respecto a proyectos de cooperación en diversos campos, entre ellos policía comunitaria, turismo, becas para estudios en cerámica y textiles, adiestramiento en ultrasonido y radiología e ingreso del melón costarricense al mercado japonés. Además, Costa Rica participó en la exhibición de dibujos en tarjetas de Sakae, la Exhibición Internacional de Arte Infantil de NTV y otros eventos. Se efectuaron presentaciones especiales sobre Costa Rica en el complejo de Yume-no-Shima y el Museo Natural de Ibaraki. La Asociación Japonesa de

Café aceptó la invitación costarricense para que el Japón fuese el país consumidor invitado para Sintercafé 99.

VIII.- KUWAIT.

En setiembre de 1998 una misión especial de Kuwait efectuó una visita de cortesía a Costa Rica. Durante su estadía en San José los delegados kuwaitíes se entrevistaron con el Presidente Rodríguez y el Canciller *ad interim* Walter Niehaus.

IX.- MARRUECOS.

Las relaciones diplomáticas entre Costa Rica y Marruecos se establecieron durante la segunda administración Figueres Ferrer (1970-1974). Se rompieron en 1982 y se restablecieron el 25 de setiembre de 1986.

En 1998 el Gobierno Real de Marruecos comunicó su voluntad de acreditar a uno de sus Embajadores como concurrente en Costa Rica. El 25 de enero de 1999 se concedió el beneplácito de estilo para la designación del Excelentísimo señor Mohamed Ayachi como primer Embajador.

X.- PAKISTAN.

El 8 de noviembre de 1998 presentó credenciales al Presidente Rodríguez el Excelentísimo señor Amir Mohammad Khan, nuevo Embajador concurrente de la República Islámica del Pakistán ante el Gobierno de Costa Rica, con residencia en México.

XI.- SUDAFRICA.

Las relaciones consulares entre Costa Rica y Sudafrica se establecieron en 1946, con la acreditación del señor Claudio Charbonnel Jiménez de nuestro país en Johannesburgo. Las relaciones diplomáticas se establecieron durante la segunda administración Figueres Ferrer (1970-1974). Se rompieron en 1986 y se restablecieron en 1994.

El 8 de noviembre de 1998 presentó credenciales al Presidente Rodríguez el Excelentísimo señor Pieter Andreis Swanepoel, nuevo Embajador concurrente de Sudáfrica ante el Gobierno de Costa Rica, con residencia en México.

XII.- TURQUIA.

Las relaciones diplomáticas entre Costa Rica y Turquía se establecieron en 1950, con la acreditación del señor Vedit Uzgoren como Ministro Plenipotenciario de ese país

en Costa Rica.

El 21 de enero de 1999 presentó cartas credenciales al Presidente Rodríguez el Excelentísimo señor Ergüen Pelit, nuevo Embajador concurrente de Turquía en Costa Rica, con sede en México.

XIII.- AUTORIDAD PALESTINA.

1.- VISITAS.

En enero de 1999 el Presidente de la Asamblea Legislativa Luis Fishman se entrevistó en Ramallah con el Presidente de la Autoridad Palestina Yasser Arafat y el Presidente del Parlamento Palestino.

2.- ASUNTOS DE COOPERACION.

De marzo a mayo de 1998 visitaron Costa Rica el Doctor Mohammad A. A. Abu-Dayah y la señora Majedah Midhat Salem, profesionales del área de salud enviados por la Autoridad Palestina para observar el desarrollo de la medicina preventiva y social costarricense, de conformidad con un ofrecimiento del Gobierno de la República. Los visitantes se reunieron el 21 de marzo con el Canciller Naranjo.

CAPITULO IX

COSTA RICA Y LA INTEGRACION CENTROAMERICANA

I.- REUNIONES PRESIDENCIALES.

1.- REUNION DE PRESIDENTES DE LOS PAISES DE CENTROAMERICA Y LA REPUBLICA DOMINICANA.

El 16 de abril de 1998 se realizó en Santo Domingo una Reunión de Presidentes de Centro América y la República Dominicana, a la cual asistió el Presidente José María Figueres Olsen. Durante la reunión se suscribió un tratado de libre comercio, que propone dentro de sus objetivos lo siguiente:

- Estimular la expansión y diversificación del comercio de bienes y servicios entre las Partes;
- Promover condiciones de libre competencia dentro del Area de Libre Comercio;
- Eliminar recíprocamente las barreras al comercio de bienes y servicios originarios de las Partes;
- Eliminar recíprocamente las barreras al comercio de bienes y servicios originarios de las Partes;
- Aumentar las oportunidades de inversión en los territorios de las Partes;
- Promover y proteger las inversiones orientadas a aprovechar intensivamente las ventajas que ofrecen los mercados de las Partes y a fortalecer la capacidad competitiva de los países signatarios en las corrientes de intercambio mundial, y
- Crear procedimientos eficaces para la aplicación y cumplimiento del tratado, para su administración conjunta y para la solución de controversias.

El tratado de Santo Domingo fue sometido a la consideración de la Asamblea Legislativa.

2.- III REUNION DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO DEL MECANISMO TUXTLA.

El 17 de julio de 1998 se llevó a cabo en El Salvador la III Reunión de Jefes de Estado y de Gobierno de los países integrantes del Mecanismo de Diálogo y Concertación de Tuxtla, a la cual asistió el Presidente Rodríguez. Durante la reunión, los gobernantes acordaron, entre otros puntos, los siguientes:

- Promover soluciones adecuadas e integrales al problema migratorio

- Seguir combatiendo la droga y sus delitos conexos, así como el crimen organizado
- Destacar la importancia de los programas anuales de promoción comercial e inversión
- Impulsar un proyecto para establecer un gasoducto regional
- Reafirmar su compromiso para la ejecución de los proyectos de cooperación

En forma paralela a la Cumbre, se desarrolló el primer Encuentro Empresarial de los Países del Mecanismo de Tuxtla.

3.- II REUNION DE LOS PRESIDENTES CENTROAMERICANOS Y LOS GOBERNADORES DE LOS ESTADOS DEL SUR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.

Del 30 al 31 de agosto de 1998 se celebró en San Juan, Puerto Rico, la II Reunión de los Presidentes de los países centroamericanos con los Gobernadores de los Estados del Sur de los Estados Unidos de América, a la cual asistió el Presidente Rodríguez. Al término del encuentro se emitió la Declaración de Puerto Rico, en la cual se acordó constituir un comité para desarrollar estrategias a fin de promover el comercio, la inversión y el turismo entre las dos regiones y apoyar la idea de crear una asociación entre los países de Centro América y los Estados sureños. Además, los Gobernadores sureños se comprometieron a respaldar las gestiones centroamericanas para obtener mayor amplitud para sus productos en el marco de la Iniciativa de la Cuenca del Caribe y un trato paritario con el que reciben otros países.

4.- REUNION EXTRAORDINARIA DE LOS PRESIDENTES CENTROAMERICANOS.

El 9 de noviembre de 1998 se efectuó en Comalapa, El Salvador, una reunión extraordinaria de los Presidentes de los países centroamericanos, con el propósito de adoptar decisiones conjuntas sobre la situación imperante en la región como consecuencia de los daños causados por el huracán Mitch. El Presidente Rodríguez asistió a la reunión en compañía del Ing. Roberto Rojas, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.

Los acuerdos adoptados en esta oportunidad fueron:

- Solicitar la colaboración del Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Centroamericano de Integración Económica, para que con carácter de urgencia elaboren un Plan de Rehabilitación y Reconstrucción de Centroamérica, con la cooperación del Programa Latinoamericano de Competitividad y Desarrollo Sostenible del INCAE, financiado por el BCIE, y la participación del Sistema de Integración Centroamericana.

- Hacer un llamado a la solidaridad de la Comunidad Internacional a fin de que se convoque a un Grupo Consultivo Regional de Emergencia, que permita proveer a Centro América de los recursos financieros necesarios para la ejecución de este Plan, de acuerdo con los daños sufridos por cada país. En dicho grupo debe incluirse a las altas autoridades del Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo, el Fondo Monetario Internacional, el Grupo de los 7, la Unión Europea y las Naciones Unidas.
- Gestionar la condonación de la deuda de Honduras y Nicaragua y apoyar una contribución extraordinaria de la Comunidad Internacional para la obtención de recursos frescos.
- Solicitar el apoyo de la Comunidad Internacional para el libre acceso de todos los productos centroamericanos de exportación a sus mercados, a fin de contribuir a su reactivación económica y a la generación de empleos. En este sentido, se consideró imprescindible el compromiso de los Estados Unidos de América para negociar un tratado de libre comercio con Centro América y, en forma inmediata, la ampliación de los beneficios de la Iniciativa para la Cuenca del Caribe para la equiparación con el Tratado de Libre Comercio de Norteamérica. Además solicitaron a la Unión Europea la eliminación de tarifas y aranceles que limitan las exportaciones agrícolas e industriales de Centro América.

Este punto fue presentado y promovido por la delegación de Costa Rica.

- Apelar a la comprensión de la Comunidad Internacional para que se conceda una amnistía general a los inmigrantes indocumentados centroamericanos que residen actualmente en los distintos países, a fin de evitar su deportación y en consecuencia un agravamiento mayor de la situación actual en la región.
- Instruir a los Gobernadores centroamericanos en el Banco Centroamericano de Integración Económica, para que de inmediato impulsen las siguientes acciones :
 - Otorgar una donación significativa a los países centroamericanos destinada a la reconstrucción de la red vial que une a Centro América.
 - Reprogramar los saldos disponibles para las necesidades actuales de nuestros países.
 - Adoptar políticas ágiles y flexibles para la aprobación de nuevos créditos destinados a la rehabilitación y reconstrucción de Centroamérica y concebir mecanismos que permitan conseguir recursos adicionales para ser aplicados en proporción al daño sufrido por cada uno de los países.
 - Realizar las gestiones necesarias para emprender de inmediato el lanzamiento de bonos cuyos recursos se destinen al financiamiento del Plan de

Rehabilitación y Reconstrucción de Centroamérica, con el aval de organismos financieros internacionales y países amigos.

- Considerar la posibilidad de poner en ejecución una moratoria sobre las deudas de los países más afectados.

Asimismo, los Presidentes acordaron establecer una Comisión de Alto Nivel, conformada por los Ministros de Relaciones Exteriores y los Ministros de Hacienda o Finanzas, para que desarrolle una estrategia regional de mediano y largo plazo dirigida a la reconstrucción de una Centro América fortalecida y moderna que ofrezca más y mejores oportunidades al comercio y a la inversión, y elabore un calendario de ejecución de los acuerdos.

5.- REUNION EXTRAORDINARIA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO DE CENTRO AMERICA, BELICE Y LA REPUBLICA DOMINICANA.

En febrero de 1999 se efectuó en Tegucigalpa una reunión extraordinaria de Jefes de Estado y de Gobierno de Centro América, Belice y la República Dominicana, a la cual asistió el Presidente Rodríguez. En esta reunión se discutieron las perspectivas de la visita del Presidente americano William Clinton a Centro América con respecto a temas tales como la reconstrucción y transformación de la región, deuda externa, comercio e inversión, asuntos migratorios, los delitos transnacionales y medio ambiente, y la posición que adoptarían los países centroamericanos en la reunión del Grupo Consultivo, proyectada para celebrarse en Estocolmo en 25 de mayo, y para la cual se señaló que los proyectos regionales deberían ser complementarios y adicionales a la cooperación que la comunidad internacional brinda a los respectivos países y que las propuestas habrían de estar vinculadas con la reconstrucción. Sobre este último aspecto se le encomendó a la Secretaría del SICA la elaboración de las propuestas en conjunto con las instituciones regionales correspondientes y se solicitó el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), para que colabore en la preparación de los trabajos que deberán estar finalizados el 10 de abril para su revisión. También se efectuó el traspaso de la Presidencia *pro tempore* del Sistema de Integración Centroamericana del Presidente de Honduras al de Nicaragua. Además las delegaciones efectuaron una visita al centro de la capital hondureña para observar los daños causados por el huracán Mitch.

6.- REUNION EXTRAORDINARIA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO DE CENTRO AMERICA, BELICE Y LA REPUBLICA DOMINICANA CON EL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.

El 11 de marzo de 1999 se reunieron en la ciudad de Antigua Guatemala los Jefes de Estado y de Gobierno de Centro América, Belice y la República Dominicana con el Presidente de los Estados Unidos de América, William Jefferson Clinton, para discutir las posibilidades de obtener cooperación del Gobierno americano destinada a la reconstrucción de la región, con motivo de los daños causados por el huracán Mitch, y

analizar otros temas de interés común. Al término de la reunión se emitió la Declaración de Antigua, en la cual se consignaron los principales acuerdos tomados, que pueden resumirse como sigue:

- Para realizar la reconstrucción es necesario tomar en cuenta aspectos financieros, comerciales, migratorios, de Derechos Humanos y de desarrollo sostenible. Es importante obtener durante la primera etapa de reconstrucción fondos no reembolsables y líneas de crédito concesionales, para financiar programas en áreas prioritarias para la recuperación económica. Por ello se hace un llamado a la comunidad internacional y a los organismos financieros internacionales para que apoyen decididamente estos esfuerzos.
- En materia de deuda externa, los Presidentes centroamericanos ven con beneplácito el apoyo de los Estados Unidos en el Club de París para extender la moratoria en el servicio de la deuda para Honduras y Nicaragua por los siguientes dos o tres años. El Presidente de los Estados Unidos reiteró el compromiso para la reducción integral de la deuda externa de Honduras y Nicaragua en el marco del Club de París y considerar su elegibilidad en la iniciativa para países pobres altamente endeudados. Anunció además haber solicitado autorización para aportar 25 millones de dólares americanos como contribución al fondo fiduciario de emergencia de Centro América, a fin de coadyuvar en el pago de las deudas con instituciones financieras internacionales, y expresó su determinación de apoyar y contribuir tanto bilateral como multilateralmente a fin de maximizar la obtención de recursos concesionales frescos en el marco del Grupo Consultivo de Estocolmo.
- En materia de comercio e inversión, se destacó que las economías de libre mercado y sector privado son fundamentales para reconstrucción. El Presidente Clinton expresó su determinación de ampliar iniciativa de la Cuenca del Caribe para que responda mejor a las necesidades de la región, y se comprometió a enviar al Senado de los Estados Unidos para su aprobación los tratados bilaterales de inversión y protección de propiedad intelectual, y de forjar una alianza con la comunidad empresarial para reconstruir y transformar las economías efectuadas por Mitch.
- En materia de migración, los Presidentes centroamericanos agradecieron las medidas temporales tomadas por el Gobierno de los Estados Unidos para mitigar el impacto adverso que podría producir la repatriación a la región y reafirmaron su compromiso de mantener el diálogo de alto nivel. Al respecto, el Gobierno de los Estados Unidos considerará iniciativas para atender las disparidades existentes. Se destacó que, junto a los esfuerzos en materia de comercio e inversiones, se deben realizar esfuerzos conjuntos en la creación de oportunidades de empleo sostenibles que ofrezcan alternativas a futuras migraciones. Se acordó fomentar la adopción de modalidades nuevas, tales como la suscripción de tratados para ejecución de sentencias penales y memoranda de entendimiento sobre los procesos de deportación,

a fin de cooperar en los esfuerzos para facilitar la reinserción de las personas repatriadas, con especial énfasis en el respeto de su dignidad y derechos. Se reiteró que el tráfico ilícito de personas constituye una afrenta a la dignidad humana y se encomió la adopción de nuevas leyes en su contra. Se acordó continuar cooperando multilateralmente en la conferencia regional sobre migración y en otros foros para compartir información y coordinar acciones sobre asuntos migratorios, y procurar el establecimiento de mecanismos para compartir información y contribuir mutuamente en la erradicación del tráfico de personas.

- En materia de Democracia, Estado de Derecho y Derechos Humanos, se acordó continuar los esfuerzos para lograr el bienestar económico y el desarrollo integral de los países centroamericanos y preservar la paz social y la estabilidad alcanzadas. Se continuarán observando y promoviendo los derechos de los trabajadores, la eliminación de cualquier forma de explotación infantil, y se seguirá trabajando en la Cumbre de las Américas, la OEA para fortalecer la democracia y aumentar la prosperidad en el hemisferio. Se reiteró la voluntad de trabajar conjuntamente para generar mayores oportunidades para los afectados de Mitch, de desarrollar la asistencia legal mutua y los acuerdos para compartir información que denieguen refugio a los criminales, la modernización de los tratados de extradición y su aplicación vigorosa dentro del marco jurídico de cada país, y la actualización de las leyes contra el tráfico de drogas y el lavado de dinero, y de buscar cooperación mutua por medio de la educación, entrenamiento y apoyo técnico para la prevención del abuso de las drogas.
- En materia de Desarrollo Sostenible, se reconoció que la consecución de éste está condicionada a la superación de barreras tales como los desbalances en los patrones de producción, consumo, asentamientos humanos, crecimiento acelerado de la población y altos niveles de pobreza. Se destacó el avance de Centro América en la ejecución de la convención marco sobre cambio climático y en la evolución del mecanismo de desarrollo limpio para la ejecución de proyectos amigables con el clima, incluyendo el desarrollo de energía limpia y el mejoramiento de los sumideros de carbón. Se reconoció que los componentes claves para la mitigación de desastres y el fomento del desarrollo sostenible incluyen el manejo mejorado de las cuencas hidrográficas, la reforestación, la preservación de las tierras costeras húmedas y los esfuerzos para prevenir la erosión del suelo mediante mejoras prácticas agrícolas, y se resolvió fortalecer los mecanismos de cooperación en las áreas de prevención y mitigación de los desastres naturales, por medio de transferencia tecnológica.

II.- REUNIONES DE CANCELLERES.

1.- I REUNION ORDINARIA DE MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES (1998).

El 3 de marzo de 1998 se llevó a cabo en El Salvador la I Reunión Ordinaria del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de Centroamérica de ese año, con el propósito de analizar los avances de la Reforma de la Institucionalidad Regional, en el marco del Sistema de Integración Centroamericana y discutir la programación de las reuniones con los diferentes foros que tiene la región con otros países y grupos de países. Costa Rica fue representada por el Canciller Fernando Naranjo.

2.- II REUNION ORDINARIA DE MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES (1998).

El 18 de junio de 1998 se efectuó en San Salvador la II Reunión Ordinaria del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de Centro América, correspondiente a ese año a la cual asistió el Canciller Rojas. Durante la reunión se analizaron los avances de la reforma de la institucionalidad regional, así como la prevista XX Reunión de Presidentes de Centro América y las reuniones programadas de los foros con la República de China, la República de Corea, México (Tuxtla III), la Unión Europea, el CARICOM y la Asociación de Gobernadores de los Estados del Sur de los Estados Unidos de América.

3.- REUNION EXTRAORDINARIA DE MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES (1998).

El 7 de diciembre de 1998 se llevó a cabo una Reunión Extraordinaria del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de Centroamérica, mediante el sistema de Videoconferencia. En esta reunión se trabajó en la preparación de la reunión del Grupo Consultivo para la Reconstrucción y Transformación de la región, programada para celebrarse en Washington.

4.- I REUNION ORDINARIA DE MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES (1999).

El 26 de febrero de 1999 se llevó a cabo en Nicaragua la Reunión Ordinaria del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de Centro América correspondiente a ese año. Los principales temas abordados fueron:

- Reunión de Presidentes de Centro América, Belice y República Dominicana con el Presidente Clinton

- Avances en el proceso de reforma de la institucionalidad regional. En este aspecto se analizaron los proyectos a los protocolos del Parlamento Centroamericano y la Corte Centroamericana de Justicia, así como el Proyecto del Tratado Unico.
- Avances en la preparación de la Reunión del Grupo Consultivo en Estocolmo. El Embajador de Suecia en Nicaragua realizó una presentación sobre los principios para dicha reunión, entre los que cabe mencionar: principal énfasis a Honduras y Nicaragua, espacio para la discusión sobre temas estratégicos de importancia regional, lazos entre las actividades de reconstrucción y la agenda de transformación y sesiones conjuntas entre Gobiernos y organizaciones no gubernamentales.
- Próximas reuniones que se llevarán a cabo en el marco de la agenda centroamericana, entre ellas: CARICOM, Asociación de Estados del Caribe, Unión Europea y Canadá.

5.- REUNION DEL CONSEJO INTERSECTORIAL DE MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES Y MINISTROS ENCARGADOS DE LA INTEGRACION ECONOMICA.

El 24 de agosto de 1998 se efectuó en San Salvador una reunión del Consejo Intersectorial de Ministros de Relaciones Exteriores y Ministros encargados de la Integración Económica, en la que estuvieron presentes los Secretarios Generales del S.I.C.A. Ernesto Leal y de la S.I.E.C.A. La delegación costarricense fue encabezada por el Canciller Rojas.

En la reunión de San Salvador se discutieron diversos temas de interés común, entre ellos la reforma institucional del SICA, la reunión de los Presidentes centroamericanos con la Asociación de Gobernadores del Sur de los EE. UU. de América, la reunión de Centro América con la Comisión Europea para la revisión del documento denominado *Regional Strategy Paper*, la Cumbre de Presidentes de Centro América y Francia, y la XXa. Cumbre de Presidentes de Centro América, República Dominicana y Belice.

La Reunión Intersectorial permitió además la celebración de un encuentro entre los Ministros centroamericanos y el Ministro de Relaciones Exteriores de la República de China Jason C. Hu, para intercambiar puntos de vista sobre el desarrollo económico de este país y las actividades de cooperación chino-centroamericana.

III.- REUNIONES DESTINADAS A LA CONSECUCION DE COOPERACION PARA ENFRENTAR LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL HURACAN MITCH.

Además de las reuniones presidenciales de Comalapa y Antigua Guatemala, y de conformidad con lo acordado en la primera, los países centroamericanos trataron en otras reuniones la necesidad de obtener cooperación internacional para enfrentar los daños causados por el huracán Mitch. Al respecto, las principales reuniones efectuadas fueron las siguientes:

1.- REUNION DE LA COMISION DE ALTO NIVEL EN TEGUCIGALPA.

En noviembre de 1998 se efectuó en Tegucigalpa una reunión de la Comisión de Alto Nivel, con el propósito de preparar la del Grupo Consultivo Regional, programada para celebrarse los días 10 y 11 de diciembre en Washington, así como para establecer sus mecanismos y cronograma de trabajo. Por Costa Rica asistieron el Canciller Rojas y el Ministro de Hacienda Leonel Baruch.

2.- REUNION DEL GRUPO CONSULTIVO EN WASHINGTON.

Del 10 al 11 de diciembre de 1998 se celebró en Washington la Reunión del Grupo Consultivo para la Reconstrucción y Transformación de Centro América, convocada por el Banco Interamericano de Desarrollo, con el fin de plantear a la comunidad internacional los desastres provocados por el Huracán Mitch y las necesidades de cooperación para atender los problemas generados. La delegación de Costa Rica fue integrada por el Canciller Rojas, el Ministro de Comercio Exterior Samuel Guzowski y el Presidente Ejecutivo del Banco Central Eduardo Lizano Fait, y tuvo una destacada intervención en lo referente al manejo de desastres y la experiencia nacional sobre el tema.

Los Presidentes centroamericanos aprovecharon esta ocasión para informar sobre los daños causados por el huracán y solicitar mejores condiciones de acceso de los productos centroamericanos a los mercados de los Estados Unidos de América y Europa, así como para promover la inversión en Centro América. También plantearon la posibilidad de la adopción de medidas de alivio migratorio para ciudadanos centroamericanos residentes en Estados Unidos, y señalaron eventuales modalidades de cooperación como el tratamiento y condonación de la deuda, y la inyección de recursos frescos para la realización de obras en los sectores afectados como la salud, educación, vivienda, infraestructura, medio ambiente, agua y saneamiento, agricultura, industria y turismo.

La cooperación de la comunidad internacional se resume en:

- Visitas de altas personalidades en apoyo a la región
- Interés y compromiso de apoyo a los programas de reconstrucción
- Apoyo del Club de París
- Fondo de Alivio de la Deuda (100 millones de dólares americanos-Banco Mundial)

- Fondo de Reconstrucción de Centroamérica (100 millones de dólares americanos-BID)
- Montos aproximados de 6.300 millones de dólares americanos en ofrecimientos y compromisos, que comprenden alivio y condonación de deuda; canalización de recursos ya comprometidos por las instituciones financieras antes del problema y nuevos recursos financieros, entre otros.

3.- REUNION INTERSECTORIAL CENTROAMERICANA DEL GRUPO CONSULTIVO EN TEGUCIGALPA.

Del 28 al 29 de enero de 1999 se efectuó en Tegucigalpa una Reunión Intersectorial Centroamericana Preparatoria del Grupo Consultivo de Estocolmo, a la cual asistió el Canciller Rojas. En esta reunión se acordaron entre otros los siguientes puntos:

- Constituir proyectos regionales, dado que su ejecución y consecución de las metas y objetivos tienen un mejor logro si se desarrollan a nivel regional.
- Las asignaciones a proyectos regionales deben ser complementarias o adicionales a los recursos destinados en el marco bilateral para ser utilizados en los proyectos nacionales de reconstrucción.
- Se definieron 4 áreas para los proyectos regionales:
 - Area Social (Salud, Educación y Nutrición)
 - Programa de Reducción de la Vulnerabilidad de la Región frente a los Desastres
 - Rehabilitación del Sector Agropecuario y Seguridad Alimentaria
 - Fomento, Desarrollo y Modernización del Sector Industrial
- La Secretaría del SICA coordinará con las Instituciones Regionales según su área de competencia, la formulación de los proyectos, contando con el apoyo del BID, del Sistema de las Naciones Unidas y de otros organismos multilaterales.

IV.- OTRAS REUNIONES.

1.- TERCERA REUNIÓN DEL FORO DE DIÁLOGO Y COOPERACIÓN JAPÓN -CENTRO AMÉRICA.

El 26 de marzo de 1998 se realizó la Tercera Reunión del Foro de Diálogo y Cooperación Japón-Centro América, con la asistencia del Director General de América Latina de la Cancillería de Japón, y los Viceministros de Relaciones Exteriores de Centro América. Por Costa Rica asistió el Embajador Rodrigo Carreras, Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto. En esta reunión se aprobó el establecimiento de la Comisión Técnica Japón-Centro América, que se debe reunir con dos meses de anticipación a la realización del Foro. Japón ofreció su apoyo al establecimiento del Instituto Centroamericano de Estudios Superiores de Policía (ICESPO).

2.- VII REUNIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA DE COOPERACIÓN DE REPUBLICA DE CHINA-CENTRO AMERICA.

Del 2 al 3 de julio de 1998 tuvo lugar en Taipei la VII Reunión de la Comisión Mixta de Cooperación República de China-Centro América, a nivel ministerial. Por Costa Rica asistió el Vicecanciller Niehaus. En la reunión se acordó la creación de un Comité de Seguimiento y Evaluación de proyectos y se realizó un encuentro con el señor P.K. Chiang, Presidente de la Comisión de Planificación y Desarrollo Económico.

La República de China se incorporó como socio de la Alianza para el Desarrollo Sostenible de Centro América (ALIDES).

3.- II REUNIÓN DEL FORO DE DIÁLOGO Y COOPERACIÓN COREA-CENTRO AMÉRICA.

El 6 de julio de 1998 se efectuó en Seoul la II Reunión del Foro de Diálogo y Cooperación Corea-Centro América, a nivel ministerial. Por Costa Rica asistió el Vicecanciller Niehaus. Durante este encuentro se revisaron los avances para la suscripción de acuerdos bilaterales de promoción y protección recíproca de inversiones entre Corea y las naciones centroamericanas. Asimismo, se llevó a cabo el I Foro de Comercio e Inversión República de Corea-Centro América, con la participación de expertos y empresarios de ambas partes.

4.- REUNION DEL CONSEJO INTERSECTORIAL DE MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES Y MINISTROS ENCARGADOS DE LA INTEGRACION ECONOMICA CON EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPUBLICA DE CHINA.

El 25 de agosto de 1998 se efectuó en San Salvador una reunión del Consejo Intersectorial de Ministros de Relaciones Exteriores y Ministros encargados de la Integración Económica con el Ministro de Relaciones Exteriores de la República de China. La delegación costarricense fue encabezada por el Canciller Rojas.

En esta reunión se discutieron temas de interés común, tales como la experiencia del desarrollo económico de la República de China, las acciones tomadas para ese país para incrementar su cooperación económica hacia Centro América, la situación económica del istmo y las estrategias de desarrollo, y la posible formulación de una alianza para reforzar la cooperación en materias tales como comercio, desarrollo agrícola y pesquero, inversión, promoción tecnológica y turismo.

5.- REUNIONES VARIAS.

En marzo de 1998 se efectuó en Managua una reunión de delegados de los Ministerios de energía de los países centroamericanos.

El 24 de abril de 1998 se celebró en Guatemala la XVIII Reunión de la Comisión de Seguridad, precedida de una reunión técnica el día 23. La delegación costarricense fue presidida por el Embajador Rodrigo Carreras Jiménez, Viceministro de Relaciones Exteriores y Culto. Los puntos principales que se examinaron fueron :

- Vigencia del Tratado Marco de Seguridad Democrática
- Plan de Acción de Protección a los visitantes
- Medidas Administrativas de las Autoridades Centrales
- Lucha contra la Narcoactividad
- Recolección de Armas Ilícitas en Manos de Civiles
- Plan de Acción para la seguridad de las personas y sus bienes
- ICESPO
- Mecanismo Centroamericano de Información y Comunicación para la Seguridad

Del 3 al 5 de junio de 1998 se efectuaron en El Salvador las reuniones de las Subcomisiones Jurídicas, de Seguridad y Defensa, durante las que se calendarizaron las siguientes actividades, dentro del marco de la Comisión:

- Reunión de Autoridades Centrales de Robo de Vehículos : 18 y 19 de junio en San Salvador
- Reunión Técnica del ICESPO : 15 al 19 de junio en San Salvador
- IV Reunión del ICESPO : 27 al 30 de julio en Tegucigalpa
- Inauguración de la Escuela Canina : junio 1998 en Guatemala
- Reunión de la CCP : Primera semana de julio en San Salvador (SG-SICA)

El 23 de julio de 1998 se efectuó en Managua la XIX Reunión de la Comisión de Seguridad centroamericana, precedida de una reunión técnica. La delegación costarricense fue integrada por el Viceministro de Seguridad Pública Bienvenido Venegas y la Consejera Patricia Solano Brenes de Monge. Los principales puntos de agenda fueron:

- Matriz Básica de Seguimiento de los Acuerdos del Tratado Marco de Seguridad Democrática.
- Plan de Acción de Asistencia para los Visitantes
- Medidas Administrativas de las Autoridades Centrales de Robo de Vehículos
- Funcionamiento del ICESPO.
- Lucha contra la Narcoactividad
- Desminado
- Balance Razonable de Fuerzas Militares

- Programa Anual de Actividades de Fomento de la Confianza
- Mecanismo Centroamericano de Información y Comunicación para la Seguridad
- Acuerdos en el Marco de Mecanismo de Tuxtla

Del 6 al 7 de agosto de 1998 se realizó en Panamá una reunión de la Subcomisión de Asuntos Jurídicos para la Reforma Institucional para revisar y en su caso incorporar las observaciones presentadas por los países al Proyecto de Tratado Unico.

Del 10 y 11 de agosto de 1998 se celebró en El Salvador la Primera Reunión Técnica CARICOM-Centro América. Se revisaron los temas acordados en el Programa Marco de Cooperación CARICOM-Centro América, adoptado en la III Conferencia Ministerial efectuada en noviembre de 1996. También se revisó el proyecto de agenda provisional de la IV Conferencia Ministerial, proyectada para celebrarse en Guyana en marzo de 1999.

El 24 de setiembre de 1998 se llevó a cabo en El Salvador una Reunión de la Institucionalidad Regional, con el propósito de dar tratamiento al tema "Vulnerabilidad de la Región Centroamericana ante las Fluctuaciones del Clima".

En octubre de 1998 se efectuó en San Salvador una reunión del Consejo de Integración Indígena Centroamericana, con el propósito de elaborar una propuesta a fin de lograr participación en los organismos de cooperación intergubernamentales y la sociedad civil.

El 29 de enero de 1999 se efectuó en Tegucigalpa la V reunión de Ministros del Consejo de Integración Social de los países centroamericanos. La delegación costarricense fue encabezada por la Primera Vicepresidenta Astrid Fischel Volio.